

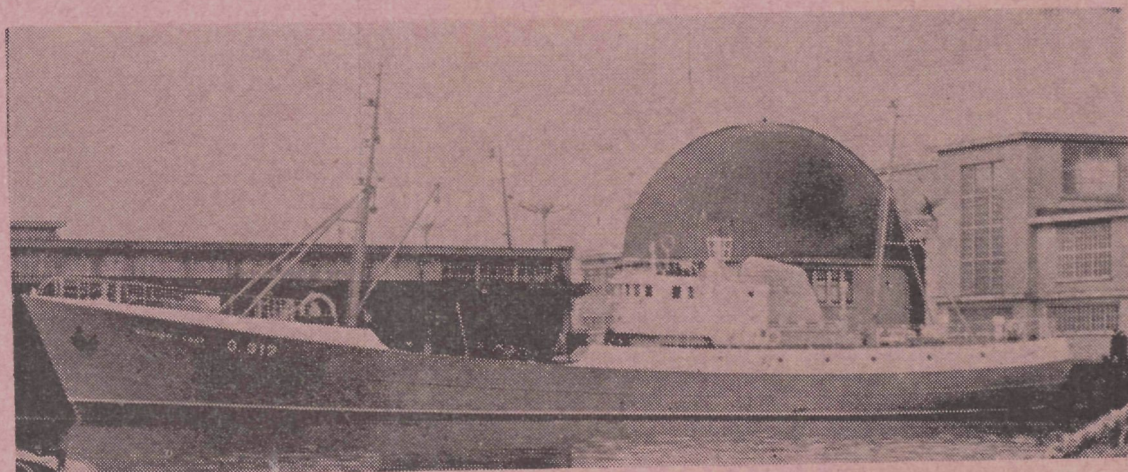
HET

VISSERIJBLAD

28e JAARGANG — Nr 1

VRIJDAG 8 JANUARI 1960

PRIJS : 5 FRANK



NIEUW BLOED IN DE VISSERIJ

(Foto Roland)

VAKBLAD VOOR :

REDERS - VISSERS - NIJVERAARS EN

HANDELAARS UIT HET BELGISCHE

EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF

— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

KLEINE AANKONDIGINGEN

TE KOOP
MOOI GARNAALVAARTUIG
 in zeer goede staat. 20 Ton.
 Motor Benz. Zich wenden :
 Parkstraat 27, Heist-aan-Zee.
 Tel. 514.12. 2145V

REDERS, LEEST
UW VAKBLAD !

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

hand in hand

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE. Tel. 716.89

Bloeiend **VISBEDRIJF** aan de kust **OVER TE NEMEN**. Winkel, verzendingen naar binnenland van viskolis. Appartementen. Mogelijke winst per maand : 50.000 F. Schrijven bureel blad nr 2158V

Te koop
O.36

MET OVERNAME VAN KREDIET OP 12 JAAR

Bruto T 23,14, gebouwd in 1956 in hout, voorzien van een motor Bohn-Kahler van 90 pk van 1956.

Voorwaarden : schrijven bureel blad nr 2117V.

Z.455

MET OVERNAME VAN HYPOTHEEK AF TE LOSSEN IN INTERESSANTE VOORWAARDEN

Gebouwd in 1948 uit staal voorzien van motor GM 150 pk van 1948

Voorwaarden schrijven bureel blad nr 2118V



FIRMA

R. Huysseune
ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON : Priv. 540.06

Mag. 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse gepelde garnalen

Thuisbestelling
 in de grote centra
Verzending
 in gans het land

Wegens falng uit
ter hand te koop

Z.490

van 21 Br. Ton, voorzien van een motor Mac Laren van 80 PK van 1950. Varengereed. Voorwaarden en prijs : bur. blad nr 2139V.

WEGENS STERFGEVAL

Vissersvaartuig

in de vaart met alle vistuig aan boord. Gebouwd in 1944, voorzien van een motor Industrie van 80 PK van 1944. Voorwaarden : bur. blad nr 2140V.

TE KOOP GEVRAAGD

GARNAALVISSERSVAARTUIG

Minstens 60 HP. Minder dan 15 jaar oud. Schrijven bureel blad R.W. 2159V

TE KOOP

EEN PRACHTIG STERK

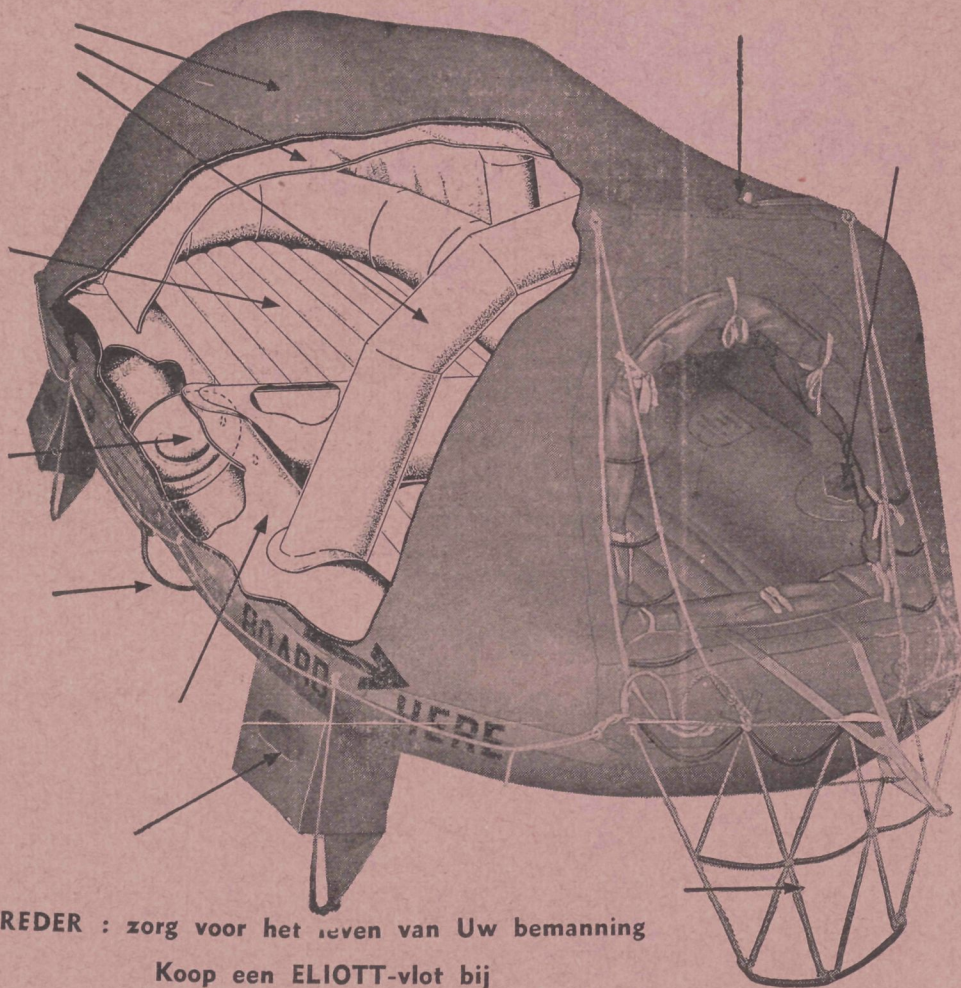
VISSERSVAARTUIG

gebouwd in 1946 en voorzien van een motor Carels van 335 PK van 1947. Met gemak van betaling en aan voordelige voorwaarden. Schr. bureel blad onder nr 2160V.

**HOOGWATER-
 BOEKJES 1960**

Het hoogwaterboekje met de getijtafels van Hoog- en Laagwater te Oostende en langs de kust is verschenen en verkrijgbaar in alle dagbladwinkels en bij de dagbladverkoopers, alsmede bij de uitgevers «Het Nieuwsblad van de Kust», St Jorisstraat 18, te Oostende. De prijs is vastgesteld op 7 fr. per stuk en kan gestort worden op postcheckrekening nr 41.89.97 van «Het Nieuwsblad van de Kust», te Oostende. Bij aankoop van minstens 50 boekjes, bestemd voor voortverkoop, wordt een korting toegestaan.

VEILIGHEID OP ZEE



REDER : zorg voor het leven van Uw bemanning

Koop een **ELIOTT-vlot** bij

S. C. A. P. S. V.

27 H. Baelskaai - Oostende

Alle types verkrijgbaar

Telefoon : 729.51

Het

VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER :
St Jorisstraat 18, Oostende
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk-uitgeester
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr : 19 Gld of 250 F
Belgisch Kongo, 1 jaar : 250 F

Editoriaal

Het probleem van de territoriale wateren is actueler dan ooit niet-tegenstaande we in een periode leven van kolonies en Europese, Afrikaanse en Aziatische Gedachten, zien wij een streven in verschillende landen om hun soevereiniteit over hun kustzone meer en meer uit te breiden. De kennis voor velen van ons, een soort mondelinge overlevering van tradities, doorspekt met verhalen over «de Koolbak» en de geslaagde of mislukte wapenfeiten van een of ander durvende schipper. Dit en het gebrek aan eenvormigheid in de uitgestrektheid van de territoriale wateren, geven aanleiding tot allerlei verkeerde voorstellingen.

Het is de bedoeling in deze delicate kwesties wat meer klaarheid te scheppen. Absolute regels die elke knoop definitief doorhakken, zult U hier niet vinden dit is zelfs in 1958 aan de 5 Unocommissies te Genève niet gelukt. Anderzijds zien wij in het verleden dat sommige internationale uitspraken met elkaar in volkomen tegenspraak staan en dat ze maar al te dikwijls beïnvloed werden door de politieke atmosfeer van het ogenblik. Niettemin zullen wij hier enkele aspecten met betrekking tot de visserij behandelen, zonder in juridische spitsvondigheden te vervallen, en anderzijds zullen wij ons steeds de gebruikelijke verkleefdheid aan internationale verdragen dienen voor ogen te houden.

WAT GESCHIEDENIS

Een korte historische ontwikkeling dringt zich op :

In de Oudheid en in het begin van de Middeleeuwen stond de Zeevaart en de Vissrij open voor iedereen. Het is slechts in de tweede helft van de Middeleeuwen dat volle gebieden van de zee onderworpen werden aan de soevereiniteit van de staat : Genua eiste de Adriatische Zee op, Zweden en Denemarken de Baltische Zee, de Portugezen zaten in het haar van de Spanjaarden om de heerschappij over de Oceanen. Deze laatste twist werd dan tenslotte opgelost toen de Paus in 1493 ze simpelweg onder hen verdeelde. In het Noorden echter riep Engeland de soevereiniteit uit op de Britse Oceaan t.t.z. dit gedeelte van de Atlantische Oceaan tussen de Noordkaap en Finisterre. Dit vonden de Hollanders en Fransen wat te aanmatigend en Hugo De Groot reageerde met een juridisch werk «Mare Liberum» waarin hij het principe

vooropzette dat de zee niemand toebehoort. Engeland liet zich niet onbetuigd en een zekere Seldon kreeg opdracht «Mare Clausum» te schrijven, waarin de stelling gold «Britania rules the waves» (1) en blijven jullie daarvan maar af. (1) visserijwachtschip. Letterlijk : Engeland beheerst de zeeën.

Gezien dat met juridische schermutselingen geen gelijk gehaald werd, deed men met heilige verontwaardiging beroep op kaperschepen welke het voordeel boden de schatkist regelmatig aan te vullen.

Geleidelijk won het principe van de vrije zee in de 18e eeuw de bovenhand en aanvaardt men de soevereiniteit over de kustzee, tot een zone gelijk aan de geschutsafstand van de kustartillerie. Gelukkig dat de Italiaan Gallioni en de Amerikaan Jefferson in 1782 voorstelden om die kustzee tot een afstand van 3 mijl te beperken.

Deze regel werd door de Custom Consolidation Act en tevens door een groot aantal landen aanvaard. De Scandinavische landen hielden zich echter aan 4 mijl terwijl dat Spanje en Portugal zich aan de 6-mijl vastklampten. Rusland ging nog verder en liet tot 1821 niemand zijn kusten naderen tot op een afstand van 100 mijl.

In 1930 wil de Volkenbond te Den Haag een definitieve oplossing vinden. Van de 40 landen vertegenwoordigd, waren er 20 met de grootste tonnemaat die zich voorstander van de 3-mijl limiet verklaarden, 12 voor de 6 mijl en de rest 4 mijl. Iedereen bleef hardnekkig aan zijn standpunt vasthouden, zodat er geen oplossing gevonden werd.

Een zekere overeenkomst bestond echter over de basislijn t.t.z. de vertreklijn van waar de territoriale afstand moet gerekend worden. Algemeen werd aanvaard dat dit de laagwaterlijn was (België neemt als basislijn de lijn-tussen laag- en laagste laagwater, wat overeenstemt met 15 cm onder het nulpunt van de Belgische zeekaarten). Doch dit was weerom geen waar wanneer de kustlijn bochten vertoonde of met eilandjes bezaaid was. Engeland o.a. stelde voor alle kopen door de vermelde basislijn te verbinden, zodat alles bin-

Wanneer zit ik binnen de limieten ?

door Raphael GHYS

nenin, de «Kingchambers» genoemd, onder het regime van de binnenwateren viel; enkelen waren hiermede akkoord, maar stelden voor om die opening van de baai, onder vernoemd systeem, eerst tot 6 mijl en vervolgens tot 10 mijl te beperken.

Wanneer de Noorse vissers deze regel van baaiopening van 10 mijl niet opvolgen klaagt Engeland ze aan bij het Internationaal Gerechtshof te Den Haag, deze verklaart dat die toepassing het karakter van een regel van internationaal recht niet verkregen heeft, en dat de basislijn de kustlijn volgen moet.

Toen President Truman met een klein petroleumreukje, de soevereiniteit van de Verenigde Staten uitgebreid had op de «Continental shelf» (voortzetting van het continent onder zeespiegel) tot een diepte van 100 vadem, en verder als het moest, lieten Ecuador, Peru en Chili zich niet onbetuigd en breidden hun soevereiniteit uit tot 200 mijl van hun kusten. Om de toestand nog wat op te helderen zijn er staten die het bestaan voorbehouden van historische baaien t.t.z. deze baaien vielen sedert alle eeuwen onder hun bevoegdheid. En als slotsom eigent IJsland zich in 1950 en 1952 het recht toe de visserij te reglementeren op zijn «continental shelf» en dit omdat de IJslanders moeten bevoorrecht worden als er onvoldoende vis te vangen is voor iedereen.

DE CONFERENTIE VAN GENEVE

Dit was de verwarde toestand toen de Conferentie te Geneve op 24 februari 1958 een aanvang nam. Zonder een oplossing te brengen in het belangrijkste namelijk de afstand der territoriale wateren, werd in vele problemen een overeenkomst bereikt. Deze conventie werd na talrijke wijzigingen door de grote vergadering aanvaard en wacht nu nog op de ratificatie van 22 landen om in voege te treden.

Voor wat de territoriale zee betreft werd aanvaard dat het aanpalend land zijn soevereiniteit mag uitoefenen zowel in de lucht er boven, als de bodem en de ondergrond er onder.

De basislijn werd zoals vroeger bepaald door de laag waterlijn, doch voor kustten met diepe insnijdingen of met een reeks kleine eilandjes bezaaid, werd aanvaard dat tussen 2 bepaalde punten een rechte basislijn mag getrokken worden, (Fig. 1). Deze rechte lijn mag echter niet ver van de eigenlijke kustlijn afwijken en moet op de officiële zeekaarten van het land vermeld staan. De basislijnen mogen niet getrokken worden naar de, bij laagwater, onbedekte hoogten, tenzij dat een vuurtoren of een gelijkaardige constructie er vast op gebouwd is. (Fig. 2).

Als baai werd er aanvaard, alle inhammen in de kust waarvan de oppervlakte groter is dan die van een halve cirkel, met als diameter de opening van die baai. (Fig. 3) en (Fig. 4). Zijn er nu wegens de aanwezigheid van eilandjes verschillende toegangen dan wordt de diameter gevormd door de som van al die openingen en wordt de oppervlakte van al die eilandjes binnen de inscheuring bij de oppervlakte van de baai gevoegd. (Fig. 5). Indien nu de afstand van de baaiopening bij laag water kleiner is dan 24 mijl mag over die opening een basislijn getrokken worden, welke van de baai een binnenwater maakt. (Fig. 6). Is die opening nu groter dan 24 mijl, mag binnen die baai een denkbeeldige basislijn van 24 mijl getrokken worden, derwijze dat de grootste wateroppervlakte kan ingesloten worden. (Fig. 7).

De ondiepten omringd door de zee, welke droog komen bij laagwater, en binnen de zone van de territoriale wateren vallen, mag van op hun laagwaterlijn een basislijn getrokken worden ter bepaling van een nieuwe territoriale zone. (Fig. 8).

(Vervolg bl. 2)

VRIJDAG 8 JANUARI 1960
28e JAARGANG — Nr 1

(Vervolg van blz. 1)

De reden gebruikt tot anker-, laad- of losplaats worden in elk geval tot de territoriale wateren gerekend.

Als voornaamste statuten van de territoriale wateren werd aangevaard enerzijds de monopolie over de visvangst, kustvaart en opslepingen en anderzijds, de onschadelijke doorvaart door deze wateren voor schepen van alle nationaliteiten. In deze doorvaart is begrepen het stoppen en ten anker gaan bij normale navigatie of in geval van nood. De oeverstaat mag echter de nodige maatregelen treffen om alle overtredingen te voorkomen waaraan de toegang tot zijn territoriale wateren afhankelijk is, hij kan bijvoorbeeld verbieden aan vaartuigen op doorvaart alle vistuig gereed aan dek te hebben.

Bij inbreuk op de wetgeving van de territoriale wateren, mag de oeverstaat het vaartuig vervolgen tot in de hoge zee indien de

vervolgning aangevat werd vanaf de territoriale wateren, en niet onderbroken werd. Bijvoorbeeld mag een vaartuig dat achtervolgd is en zijn vervolger kan afschudden, de volgende dag in open zee voor dezelfde overtreding niet meer gevat worden, door hetzelfde of een ander oorlogsvaartuig, evenmin mag een schip opgehouden worden in hoge zee door een oorlogsvaartuig wanneer hij vroeger binnen de territoriale wateren slechts door een vliegtuig opgemerkt werd.

In geval van aanvaring of enig ander voorval van nature, om de strafwettelijke verantwoordelijkheid van de kapitein of enig ander persoon in dienst van het schip, te verbinden, mag enkel door het land waar het schip toebehoort een strafwettelijke vervolging ingespannen worden, en de diploma's of brevetten ingetrokken worden.

Dit zou dus een belangrijke verbetering betekenen voor de

verantwoordelijkheid van de zee-lui, want tot nu toe geldt nog steeds de beslissing betreffende het Frans ms Lotus dat een aanvaring had met een Turks vaartuig, waarvan nadien, voor de Turken verantwoordelijke stuurman, in de gevangenis gestopt werd. Deze beslissing werd door het internationaal gerechtshof van Den Haag bekrachtigd.

Een belangrijk document, welke tevens op de bevestiging van 22 landen wacht, betreft « de conventie op de visvangst en de bewaring van de biologische reserves van de hoge zee ». Als voornaamste punten hierin werd aangevaard: dat ieder land het recht heeft in hoge zee te vissen onder voorbehoud van de conventionele verplichtingen (Conventie van Den Haag 1882 betreffende de visserij in de Noordzee — Conventie van Londen 1946 betreffende de afmetingen der mazen), de voorziene rechten van de oeverstaten en de te

vermelden toepassingen ter vrijwaring van biologische reserves. Onder vrijwaring van biologische reserves verstaat men het geheel van maatregelen om een constante optimum opbrengst te hebben en de beschikking van de zeeproducten tot een maximum op te voeren.

Indien een land alleen, een of meer stocks van de hoge zee bevest moet hij alleen de nodige maatregelen treffen om die stocks niet uit te putten. Indien er verschillende landen zijn, dan moeten ze onder elkaar onderhandelingen aanknopen om de vermelde maatregelen te treffen. Wordt er geen akkoord bereikt binnen de 12 maanden, dan moeten ze zich wenden tot een procedure voorzien door het Unocharter (art. 33).

Ieder oeverstaat heeft het bijzonder recht om de visvoortbrengst te onderhouden, van de zone palend aan zijn territoriale wateren: daarom zal ieder land dat er vist samen met de oeverstaat dezelfde maatregelen moeten treffen om de uitputting te voorkomen. Indien geen akkoord binnen de 12 maanden, moet men zich weerom wenden tot een Unocommissie. Diezelfde oeverstaat mag eenzijdige maatregelen treffen indien binnen de 6 maanden geen akkoord bereikt werd en indien het dringend, gewettigd, en zonder discriminerende gevolgen is. Deze maatregelen blijven dan van toepassing tot dat een overeenkomst bereikt wordt. Ze moeten echter op wetenschappelijke gegevens berusten en praktisch te verwezenlijken zijn.

Zoals uit het voorgaande blijkt, mag men zich in de toekomst verwachten aan nog meer beperkte maatregelen voor de visserij buiten de territoriale wateren. Dit zou nog zo half erg niet wezen, moesten alle landen dit gelijktijdig toepassen, maar in het verleden hebben we helaas gezien dat we altijd veel te vroeg zijn en dat wij reeds lang conventies toepassen, die door sommige van onze buurlanden mede ondertekend werden, maar waarvan bij hen nog geen sprake is, denken we maar even aan de grootte van de vismazen.

Kapitein ter lange omvaart
Licentiaat in maritieme
wetgeving
R. GHYS.

HOOGWATERBOEKJES

1960

Het boekje met getijtafels van Hoog- en Laagwater aan de kust is verschenen, en verkrijgbaar aan 7 F per stuk bij dagbladhandelaars, dagbladwinkels, bij de uitgevers «Nieuwsblad van de Kust», Sint Jorisstraat 18, Oostende, of door storting van het bedrag op PCR 41.89.97 van «Het Nieuwsblad van de Kust», Oostende.

OPSLEPING

Nabij de Trapegeboei geraakte het net van de N.708 «Martine-Nadine» van schipper Jules Moeyaert, in de schroef. Alle pogingen om los te komen mislukten. Men was dan ook verplicht de garnaalvangst stop te zetten en de hulp in te roepen van de N.414 van schipper David Calcoen, die de N.708 op sleeptouw nam. De thuishaven werd zonder verdere moeilijkheden.



Fig. (1)



Fig. (2)

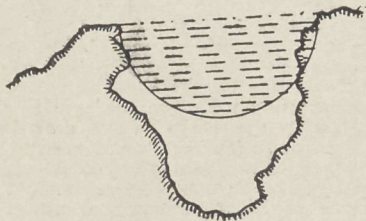


Fig. (3)

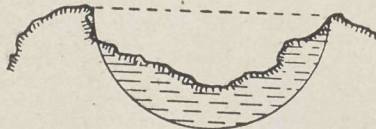


Fig. (4)



Fig. (5)

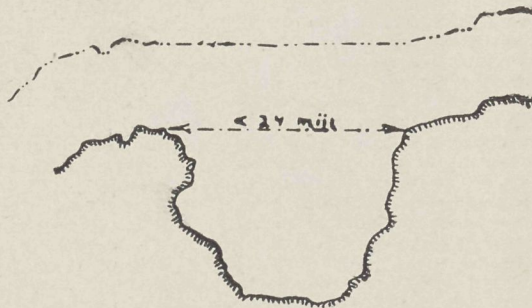


Fig. (6)

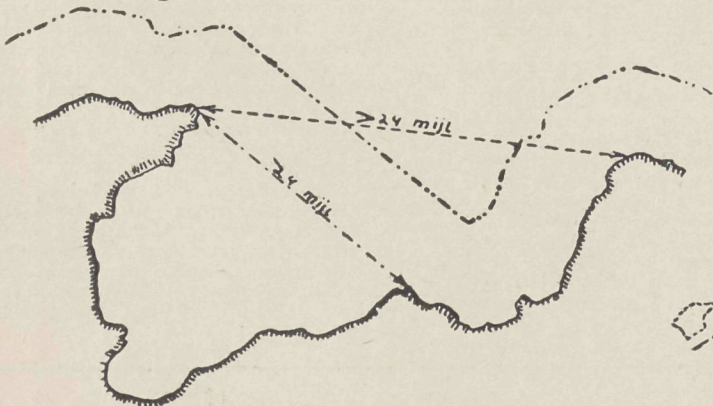


Fig. (7)



Fig. (8)

NIEUW BLOED IN DE VISSERIJ . . .

Bij de eerste reis van de O. 317 « Belgian Lady »

Wellicht is het voor onze visserij wel een goed teken dat er reders zijn die, niettegenstaande de vele moeilijkheden en de slechte herinneringen die het jaar '59 ons gelaten heeft, het aandurven nieuwe kapitalen te investeren en nieuwe schepen op zee te sturen.

Het toeval heeft gewild dat bij het begin van dit jaar twee schepen van dezelfde klasse de visserij gingen vervoegen: de « Automme » in Frankrijk, de « Belgian Lady » te Oostende. Voor wat de « Automme » betreft en de eventuele vergelijking met de « Belgian Lady » verwijzen we naar de berichten uit Frankrijk verder in ons blad.

Als we onze aandacht meer aan de « Belgian Lady » besteden dan is het om de buitengewone inspanning die hier werd geleverd ten einde niet alleen een nieuw schip te bouwen, maar ook in de bouw van het schip alle technische verbeteringen die mogelijk waren en alle aanpassingen op gebied van comfort toe te passen.

EERSTE INDRUKKEN

Bij de te-waterlating van de Belgian Lady, hebben we een en ander uitvoerig beschreven, doch toen was het nog niet zover dat we heel wat geplande en voorziene verbeteringen voor bestaande konden aanvaarden, gezien de afwerking van het schip nog niet was begonnen. Thans hebben we het schip volledig afgewerkt kunnen bezoeken en moeten we toegeven dat reeds de eerste indruk zeer prettig was. De grote rederijen te Oostende hebben enkele pracht-schepen op zee, en sinds de bevrijding werden hier verschillende modern uitgeruste treilers in de vaart genomen, maar de promotors van de O.317 « Belgian Lady » schijnen wars van alle kopie-werk en hebben er geen genoeg mede genomen de verbeteringen die aan andere schepen aangebracht werden over te nemen, integendeel: Zij hebben zich tot doel gesteld om met dit nieuwe schip weer enkele prestaties te leveren die bewondering en waardering wekken en waarvan de bemanning het eerste en meeste genot zal van hebben.

Het was een prettige aanblik de « Belgian Lady » langs de vismijn te zien liggen, fris in de verf, mooi van lijn, ontdaan van alle nutteloze ballast. Het eerste dat aan boord opvalt is dat we hier het eerste Belgische visserijvaartuig zien waar alleen aan stuurboord kan gevist worden. De afschaffing der visserij-mogelijkheid aan bakboord werd benut om de opbouw zo te schikken dat de bemanning er beter beschermd kan worden tegen aanrollende golven. Zo iets valt al direct op.

GEEN « SLETSBLOK »

Wie ooit met de visserij op zee was, weet hoe ongraag een matroos zich de karwei van het lossen of vastklampen der sletsblokken ziet toegewezen. 't Is altijd een onveilig karwei geweest en de slachtoffers van deze operatie zijn talrijk. Op de O.317 zagen we geen « sletsblok » en is het hele systeem vervangen door een katrol die met een hefboomsysteem naar buiten wordt geduwd of ingehaald, terwijl een haak na de operatie wordt vastgezet zodat de kabels niet meer weg kunnen. Bij gewone vaart zit het

gehele geval in een ijzeren bak weggesloten, zodat het ook niet meer over dek ligt te slingeren, of in de zijde hangt te rammen en met het lugubere kettinggerammel dat alle vissers kennen.

Herover ondervraagd, gaf dhr Rabaey toe, dat het hele geval wel duur is, maar dat hij het in Duitsland had ontdekt. Toen er een van zijn personeelsleden werd gekwetst paste hij dit nieuwe systeem toe op de O.316. Nieuwe schepen, met het oude gevaarlijke systeem, zou hij niet meer willen bouwen.

SLAAP- EN EETGELEGENHEID

De manschapsverblijven, de eet- en wasgelegenheden zijn uiterst verzorgd. De schipper slaapt op de brug, met naast zijn kabine, de stuurman, zodat ze steeds bij de hand zijn wanneer er iets gebeurt. De manschappen hebben hun eigen verblijven, verdeeld over verschillende kabinen, waaronder een verblijf voor drie personen, ter beschikking van wetenschapslui. De eetgelegenheden zijn prettig ingericht en de bewaarkamer voor maandvoorraad werd van een complete frigo-installatie voorzien, zodat men deze beter bewaren kan dan vroeger het geval was.

Ook de wasgelegenheden, twee stortbaden en drie nette, moderne wasbekkens, werden ingericht zonder naar de kosten te kijken.

Er werd werkelijk alles gedaan om het de bemanning aangenaam en prettig te maken en te zorgen dat de zeeman die een beetje opvoeding heeft genoten zich niet tot het gewone « laat maar lopen » zou laten overhalen, en aan boord menselijk kan leven. De keuken is een juweeltje en gelijkt niet langer meer op het van ouds gekende « kookhuis » het is werkelijk een « keuken » geworden, zoals we die kennen in alle inrichtingen aan land.

DE MOTORKAMER

Is nu werkelijk eens op een gemakkelijke bereikbare wijze ingebouwd. Men is er langs alle zijden direct bij en men ken er bij gewoon daglicht werken in een grote open ruimte, waar alles ertoe bijdraagt om eventuele grote hitte af te kun-



De bemanning aan wie de O.317 werd toevertrouwd met reder en meter (Foto Roland)

nen leden, zodat de mannen die in de machinekamer zijn tewerkgesteld zich niet bevangen voelen door overdadige warmte en gebrek aan lucht. Zeer belangrijk is het samenbrengen van alle controle-apparaten op vier vierkante meter vooraan de motor, zodat de hoofdmekanieker een overzicht heeft over alles wat onder zijn bevoegdheid valt, zonder heen en weer te moeten rennen.

Motor, hulpmotoren, elektrische installaties, pompen en huip-installaties, alles heeft hij in het oog zonder zijn plaats te moeten verlaten.

Een model voor rationele-arbeidsmethodes!

DE BRUG

Op de brug vinden we de « hydrostar » stuurmachine, van firma Bruselle, en naar we vernemen, was het bij de proefvaarten een echt plezier de handelbaarheid van deze machine en de bedrijfszekerheid ervan te voelen. De heer Rabaey lijkt herover uitzonderlijk tevreden

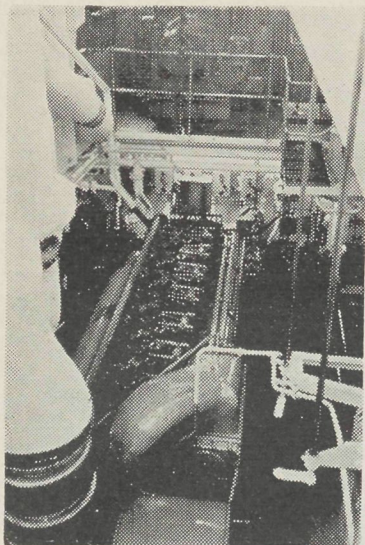
en heeft tot tweemaal toe onze aandacht hierop gevestigd.

Onder de brug vinden we de nieuwe vislier « Neptune-patent » eveneens van de firma Bruselle. Beide installaties bewijzen dat we ook in eigen streek bekwame vaklui vinden die het nodige kunnen leveren om een moderne treiler te helpen bouwen. De « Deutz-motor » waarover we het zoeven hadden, werd trouwens geleverd door de firma Valcke, die ter visserij meer dan voldoende is gekend opdat we er de roem nog zouden moeten van proberen te maken.

DE TRAANKOOKPLAATS

De traankookplaats met een capaciteit van 300 liter bevindt zich aan bakboord, vlak onder de brug. Gemakkelijk bereikbaar en met een brede open deur naar dek, zodat alle onaangename geuren en walen snel kunnen gelucht worden. Ook deze ligging moet voor de bemanning heel wat prettiger zijn! In een wip is alle verwerkbaar afval van dek en op de daartoe bestemde plaats.

KENMERKEN



DE MACHINEKAMER
(Foto Roland)

De technische kenmerken van het schip zijn de volgende:
Lengte (over alles): 50,20 m.
Breedte: 8,70 meter.
Diepte: 4,75 meter.
Bruto tonnemaat: 416 ton.
Motor: 1.200 pk, bij 380 toeren.
Mazout: 156.000 liter.
Water: 25 ton.
Visruim: 325 m³.

Bij de proefvaarten liep het schip met 10 % boven de normale belasting, 14,5 knopen.

Kommerciële snelheid: 13 kn.
Trekkracht: 15 ton.
De elektrische installaties en peilapparaten zijn natuurlijk van de laatste types die op de markt werden gebracht.

NIEUWIGHEDEN

De «Belgian Lady» is het eerste Belgische schip:
— waar alleen aan stuurboord wordt gevist
— voorzien van een Belgische stuurmachine
— met een vijf-bladschroef
— met een tripode-mast achteraan
— met gestandariseerde smeringsmogelijkheden, zodat slechts één type pomp dient gebruikt
— samen met de O.316, van dezelfde rederij, de twee enige met versnellingsdoos voorzien van 2 versnellingen vooruit en een achteruit, met de rem van de schroefas in de versnellingsdoos ingebouwd.

DE EERSTE REIS

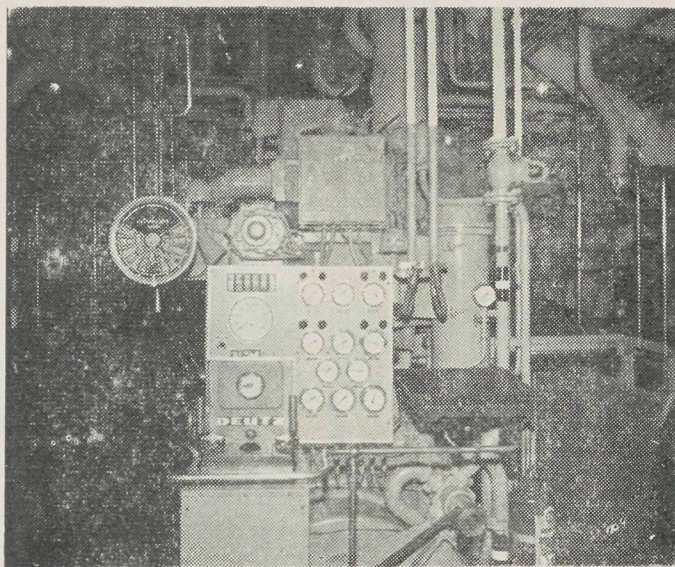
Ving aan maandag 4 januari, met als eerste bestemming Grimsby, waar visser j-tuig, en o.m. keerbare visplanken aan boord genomen werden, benevens kettingen e.a.

Vandaar ging het vermoedelijk naar de Witte Zee.

BESLUIT

Hopen we dat de toestand in de vissersrij weldra onze reders zal aanzetten meer dergelijke schepen te laten bouwen, bij voorkeur op onze eigen werven (de O.317 werd gebouwd bij Beliard en Crighton — Oostende) en ter betere verdediging van onze vloot, reders en handelaars in de Euromarkt-gemeenschap. Maar h'er moeten we werkelijk onze hoed afnemen voor de moed en de vastberadenheid van de reder van de O.317, die niet wachten wil «tot de opklaring er is», maar voortdoet, als een echte pionier.

DE MOTOR DEUTZ VAN DE NIEUWE TREILER



De nieuwe treiler «Belgian Lady» O.317 is uitgerust met een uiterst moderne motorinstallatie en wel één hoofdmotor en twee hulpmotoren, alle van het fabriekaar Deutz. Ze worden alle drie gekoeld met zoetwater in gesloten kringloop en worden door een thermostaat op een gunstige temperatuur gehouden. De drie systemen zijn volledig onafhankelijk en hebben elk een koeler alsmede een zoetwater- en een zeewaterpomp.

De hoofdmotor is een Deutz Diesel SBV8M 545, afgesteld op 1200 PK bij 380 t/m. Hij drijft de schroef aan over een elastische koppeling en een keerkoppeling met twee snelheden vooruit voor korren en vrije vaart en een snelheid achteruit. Deze achtcilinder viertaktmotor is een recente uitvoering van het VM-type, dat reeds sinds jaren bekendheid verwierf in de vissersrij en in de scheepvaart in het algemeen.

Door tal van technische verbeteringen werden de onderhoudskosten en het verbruik herleid tot het minimum, dat de huidige techniek kan bereiken, zonder daarbij ook maar enigszins te schaden aan de traditionele stevigheid en bedrijfszekerheid van vroeger.

Bij vollast verbruikt de motor 158 gr/PK, hetzij ongeveer 230 l gasolie per uur. De drukvulgroep met uitlaatgasturbine laat toe het vermogen van 120 PK te ontwikkelen in een slagvolume van 289,53 l en zelfs dit vermogen kan, mits enkele aanpassingen, nog hoger opgedreven worden.

Bijzonder praktisch is de schikking van de stuurstand. Deze wordt aan de voorkant van de motor aangebracht en bevat de telegraaf, de bedieningshefboomen voor de keerkoppeling en het starten van de motor, het handrad voor de toerentalregeling en verder een centraal bord met alle meetinstrumenten, zoals toerenmeter, uitlaathermometers, water- en oliethermometers, en manometers voor olie, water, brandstof, spoellucht en druklucht, benevens een optisch-acoustische signalisatie met controlelampjes en hoorn, die in werking treedt wanneer het koelwater te warm wordt of de oliedruk wegvalt. De machinist moet zich bijgevolg niet verplaatsen om de motor te bedienen en heeft gedurig controle over diens gedragingen.

Op de schroefas is een dynamo aangekoppeld, die stroom levert voor algemene doeleinden, wanneer het schip vaart.

Twee Deutzmotoren van het type AM 517 zijn voorzien voor de hulpgroepen en wel een BA8M 517 van 230 PK bij 1350 t/m en een A2M 517 van 38 PK bij 1350 t/m.

De grootste hulpgroep levert de drijfkracht voor de elektrisch aangedreven vislier en ook de stroom voor algemene doeleinden, wanneer het schip zich op de visgronden bevindt.

De kleinste hulpgroep levert elektriciteit voor algemeen gebruik en is bovendien uitgerust met een kompressor om de luchtflessen bij te vullen. Ze kan met de hand gestart worden en is bijgevolg onafhankelijk van de druk in de luchtflessen. Haar taak is vooral de stroomvoorziening te verzekeren wanneer het schip in de haven of op de rede ligt.

Deze motor werd geleverd door de firma «VALCKE FRERES», Oostende-Antwerpen.

Prachtige gift

Het is met genoegen en dank dat het Peterschap «Ibis» de bevolking inlicht, dat de bus geplaatst in de instelling hotel-restaurant «Atlantic» gehouden door mijnheer Gaston en mevrouw Berthe Kint, de prachtige som in het jaar 1959 opgebracht heeft van Derlien duizend twee honderd vijf en zestig frank, (13.265 fr.).

Onze beste dank.

Nog giften voor Kerstdag en Nieuwjaar op Godtschalck en Ibis

Uit de lijst van vorige week zullen onze lezers kunnen vaststellen, dat door ons blad voor het jaarlijks kerstfeest in de instellingen, reeds 16.067,505 fr. ontvangen werd.

Dhr Terreyen van Gent laat ons weten dat hij hiervoor nog ontvangen heeft: Op een spreekbeurt te St Amandsberg 32,25 fr. Voordracht van Prof. Cuvelier te Brussel 400 fr.

Hierbij komt dan nog een gift van 100 fr. van dhr Jan Troch, die het totaal dus op 16.600 fr. brengt.

INTERESSANTE VOORDRACHT TE BRUSSEL

Op 2e Kerstdag werd door Prof. Cuvelier van Gent op de grote markt te Brussel in de instelling St. Michel voor een bomvolle zaal een voordracht gegeven met als onderwerp: «Fit tot 99 jaar met oesters».

Deze voordracht werd ingericht op initiatief van een comité voor oriëntering en opleiding der bedrijfskaders. Deze voordracht ging gepaard met het proeven van oesters en werd gevolgd door een propagandales waarin de conserven Globus, Crops producten, ongelegde groenten en allerhande, te pas kwamen.

Op 28 januari geeft Prof. Cuvelier te Gent een identieke voordracht: «Fit tot 99 jaar met oesters».

VISPROPAGANDA IN HET GENTSE IN JANUARI '60

7 Jan. - Peperstraat 1ste jaar te Gent. 1ste groep.

8 Jan. - Peperstraat, 4de jaar, 2e groep. Gent.

14 Jan. - adulte school, Steenstr. te Gent. 1ste jaar.

18e Jan. - Kiekenstraat. 2e groep. Gent.

19e Jan. - VTB. Gent. Propaganda avond.

20e Jan. - Instituut St.-Lieven met Prof. Cuvelier. Gent.

21 Jan. - Peperstraat, 1ste jaar, 2de groep. Gent.

25 Jan. - Gemeentebestuur, St.-Amandsberg, voordracht Crops.

27 Jan. - adulte school 2e jaar, Steenstr. te Gent.

28 Jan. - Voordracht met prof. Cuvelier «Fit tot 99 jaar met oesters», en met dhr Terriijn, «Verschil tussen Oostendse en Nederlandse oesters», met dias. Dit alles in de stadschool Ste-Bernadettenstraat te Gent.

DE RADIO-INSTALLATIE VOOR
DE O.317 WERD GELEVERD DOOR

SCHIFFS-FUNK

seit nunmehr
10 Jahren

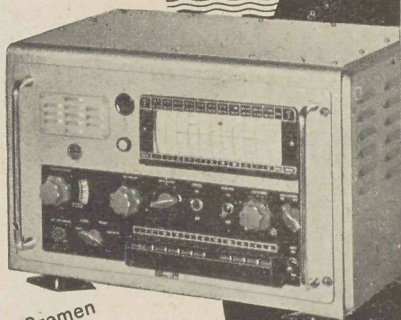


FUNK-SENDE
und
EMPFANGS-
ANLAGEN

UKW
SPRECHFUNK

Wartungsfirmen
in Kiel · Hamburg · Bremen
Lübeck · Emden · Cuxhaven
Bremerhaven · Brunsbüttelkoog

Mitglied Internationaler
Service Organisationen



HAGENUK
Radio Service

in België vertegenwoordigd door

H.A.P.

Van Schonebekerstraat 148
ANTWERPEN

DE STUURMACHINE en DE VISLIER

Bij de proefvaart van de « BELGIAN LADY » is bijzonderlijk de voortreffelijke en nauwkeurige bestuurbaarheid opgevallen. Hiervoor werd de zorg gelaten aan de Werkhuizen A. BRUSSELLE te Nieuwpoort die met een moderne hydro-elektrische stuurinrichting de laatste technische snuffjes op het gebied van hydraulica hebben toegepast, waardoor een grotere bedrijfszekerheid, gepaard aan een opmerkelijk gemak van besturen, verkregen werd.

De realisatie van deze nieuwe stuurmachine, waarvan reeds meerdere aan boord van franse diepzeetreibers gebezigd zijn, mag hierbij extra onderlijnd worden. Waar men vroeger aangewezen was op het buitenland voor hydraulische stuurmachines, met alle bijhorende klassieke toepassingen, werden voor de « BELGIAN LADY » tal van verouderde technieken overboord geworpen om, met een totaal nieuwe belgische stuurinrichting, waarop reeds patenten genomen werden, de evolutie naar moderne scheepsuitrusting te volgen.

Een kijkje op de technische steekkaart van deze « HYDROSIAR » stuurmachine deed ons het volgende ontdekken: Maksimum roermoment: 4500 Kgm. bij 37° met één motorpompgroep.

Gekombineerde hydro-elektrische en handbesturing met automatisch overschakelen wanneer de motorpompgroep aan- of afgelegd wordt.

Zwenktijd van BB naar SB, zij 37-0-37°, in 20 seconden.

In lijn opgestelde drukcilinders, met dubbele pompzuiger werkend op speciale bolgewrichten. Een blokkeringsklep houdt een gegeven stuurstand aan gedurende lange tijd zodat het stuurwiel losgelaten kan worden. Bij storm worden de afwijkingen door hevige roerslagen door een vereffeningscilinder met terugslagveer opgenomen om automatisch het roer in zijn oorspronkelijke positie terug te brengen.

Op dek van de « BELGIAN LADY » trok de robuste 8 ton vislier « NEPTUNE » in zijn nieuwe caisson-vorm eveneens veler aandacht. Deze machine is ook werkelijk de grootste die tot op heden in de belgische visserij aangewend werd. Een elektromotor van 180 PK met Ward Leonard groep ACEC zorgt voor de aandrijving van deze vislier om het net aan een gemiddelde snelheid van 90 meter per minuut in te halen.

In het streven naar hogere produktiviteit is deze vislier een grote stap vooruit op wat tot vóór enkele jaren gekend was. Zijn volledige afscherming biedt totale beveiliging en de bedieningsmanoeuvres, door de dubbele automatische kabelgeleiders, zijn praktisch vereenvoudigd.

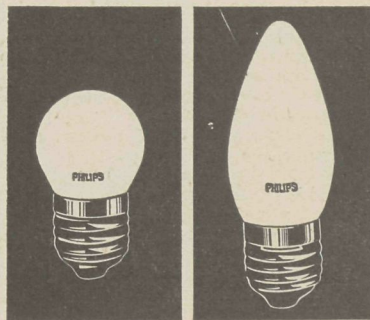
VISPRIJZEN ZOALS 40 JAAR GELEDEN

Op 1 januari begon in Frankrijk de integrale toepassing van de nieuwe frank. Simon Saint-Martin besteedt hieraan bijzondere aandacht in zijn hoofd-bijdrage van « Le Marin » dd. 1 januari 1960.

In vergelijking tot de gemiddelde visprijzen van 1958 (deze van 1959 konden nog niet vastgesteld worden) komt snel er tot het besluit dat in nieuwe franks uitgedrukt, de prijzen het dichtst deze van 1917 benaderen. Inderdaad zou de gemidd. visprijzen 1958, uitgedrukt in nieuwe Franse franks, 1,58 fr. bedragen, terwijl hij in 1917 1.41 Fr. bereikte.

De prijs van 1917 is evenwel moeilijk als basis te aanvaarden, aangezien Frankrijk en de halve wereld toen in volle oorlog zaten. Daarom lijkt Simon Saint-Martin eerder geneigd de prijs van 1913 als basis te aanvaarden en deze bedroeg 0.61 fr. In nieuwe franks uitgedrukt bedraagt de prijsverhoging van de vis in Frankrijk dus: 126 % voor de vergelijkende periode 1913 - 1959. We mogen deze vergelijking evenwel niet als evangelie aanvaarden want de nieuwe Franse frank is een munteenheid die we noch met 1913 noch met '17 kunnen vergelijken en we kunnen deze meer beschouwen als een «nieuw laagje verf» dat er alleen toe dient de zaken weer prettiger voor te stellen.

Zo aangenaam..!



Vraag niet zo maar een lamp...

Vraag Super-Lucia Bol en Super-Lucia Vlam-hun licht is zo aangenaam en zo zacht voor Uw ogen. Er bestaan geen betere lampen voor Uw lusters en wandlampen.

Super Lucia

PHILIPS
steeds betrouwbaar!

2112V

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

Hand in Hand

BESTUURSGEBOUW VISMIJN ZEEBRUGGE

Tel. 541.17

Na de uren: Joz. De Roose - tel. 517.40

V I S P R O P A G A N D A

PROPAGANDALESSEN TEN VOORDELE VAN HET VISVERBRUIK DECEMBER 1959

1 dec. 13.30 uur L.O.F.C. Nivilles, Rue du Rivage, 8, à Basse-Wavre.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : tamelijk veel.

Aantal deelnemers : 31.
Uitslag :

Economisch : ter plaatse geen viswinkel.
Pedagogisch : enkele vragen.

★

2 dec. 10.00 uur Middelbare Landelijke Huishoudschool te Wareme. (Niet aangenomen).

★

3 dec. 10.00 uur Hoger Normaal Instituut voor Landbouw en Huishoudkunde Domaine d'Irchonwelz — Irchonwelz (Ath).
«Wedstrijd voor beste visschotel»

101 leerlingen van het laatste jaar namen deel aan de wedstrijd. Op verzoek van de lerarees werden er 10 verschillende bereidingen toegepast, wat natuurlijk de keuze van de beste visschotel zeer vermoeilijkt, aangezien er geen vergelijking was.

Mevrouw de direktice scheen zeer tevreden over de uitslag die zeer goed was, en drukte de wens uit van elk jaar een wedstrijd te laten doorgaan.

Waren aanwezig : dhr De Vos, voorzitter; Mevrouw Taquet, lerarees in de keuken; Mevrouw de direktice; Mevrouw Pauwels, lesgeefster van de Comm.

Een eerste prijs werd toegekend en zeven volgende prijzen.

★

4 dec. 10 en 13.30 uur - L.O.F.C. à Jodoigne.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 19 en 23.
Uitslag :

Economisch : geen verse vis te verkrijgen, soms leuder.
Economisch : enkele nuttige vragen.

★

8 dec. - bezoek vebrecht aan de lerarees aangesteld door de praktische school, re les ging door te Durne.

★

9 dec. - 10 uur - Meisjesschool, Sint Annastraat, Farciennes.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : redelijk.
Begrip en belangstelling : zeer weinig.
Aantal deelnemers : 17.
Uitslag :

Economisch : viswinkel.
Pedagogisch : geen reaktie.

★

10 dec. - 10 uur - Landbouw Huishoudschool met normaalafdeling.

Manier van bereiken : trein en autobus.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.

Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 8 (leerlingen van het laatste jaar - wedstrijd).

Economisch : viswinkel.
Pedagogisch : veel interessante vragen.

★

11 dec. - 10.00 uur - Familiezorg Biskayerplaats, 3, Brugge.

Manier van bereiken : trein en autobus.

Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : zeer veel.

Aantal deelnemers : 19.
Economisch : vee interessante vragen.

★

11 dec. - 10.00 uur - Familiezorg, Biskayerplaats, 3, Brugge.

Manier van bereiken : trein en autobus.

Inrichting van lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : zeer veel.

Aantal deelnemers : 19.
Economisch : viswinkels.
Pedagogisch : druk gesprek over voedende waarde.

★

12 dec. 10.00 uur - Handelsschool, Zavel, 15, Zottegem A 6

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 19.

Uitslag :
Economisch : viswinkels.
Pedagogisch : geen reaktie.

★

15 dec. - 10.00 uur - Huishoudkundig Regentaat, Brusselse str. 97 Fleurus C1 An.

Manier van bereiken : trein weinig verbindingen.
Inrichting van het lokaal : zeer goed.

Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 11.

Uitslag :
Economisch : kleine viswinkel.
Pedagogisch : enkele vragen.

★

16 dec. - 10.30 uur - Landbouw Huishoudnormaalschool, Molenstraat, nr 3 Westmalle C1 An.
«Wedstrijd voor beste visschotel»

Propagandalessen ten voordele van het visverbruik te geven door de lesgeefsters van de Boerinnenbond.

De vis nodig voor deze lessen wordt door onze vereniging aangekocht en aan delanghebbenden kosteloos geleverd.

9 leerlingen namen deel aan de wedstrijd, alleen de leerlingen van het laatste jaar.

De volgende bereidingen werden klaargemaakt :

- gefruite wijting,
- gepaneerde wijting,
- gekookte kabeljauw met orloffsaus,
- gegratineerde tarbot,
- koninklijke tongen, en
- een visbereiding met gogardsaus.
Er werd zeer goed gewerkt, het resultaat was prachtig en zeer aannemend.

Een eerste prijs werd toegekend en acht volgende prijzen.

Waren aanwezig : dhr De Vos, voorzitter; Mevr. De Rijke - Geerincx, Hooftinspectrice T.O., Onvervoorzitster onzer vereniging; De eerwaarde Zuster Direktice en lerarees; Me Pauwels, lesgeefster onzer vereniging.

★

17 dec. - 10.00 uur - Meisjesschool, Everdijstraat, 35, Antwerpen. 4e graad.

Manier van bereiken : trein.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 19.

Uitslag :
Economisch : verschillende goed verzorgde viswinkels.
Pedagogisch : geen contact met leerlingen.

★

18 dec. - 10.00 uur - Familiezorg, Zwarte Zusterstraat, 18 Gent.

Manier van bereiken : trein en autobus.
Inrichting van het lokaal : goed.
Begrip en belangstelling : veel.
Aantal deelnemers : 18.

Uitslag :
Economisch : verzorgde viswinkels.

Pedagogisch : gesprek over de vis in de voeding van het kind.

★

★

Propagandalessen ten voordele van het visverbruik te geven door onze lesgeefster gedurende de maand januari 1960.

4 jan. — 19.30 uur - Zustersschool St. Kath. Waver Brabant).

5 jan. 10.00 uur — Vrije Huishoudklas, Dorp, 6, Wachtbekke C. 6.

6 jan. 13.00 uur — L.O.F.C. à La Louvière.

7 jan. 10.00 uur — Familiezorg, Zwarte Zusterstraat, 18 Gent.

8 jan. 10.00 uur — Familiezorg, Biskayerplaats, 3 Brugge.

11 jan. — 13.30 uur - School, Opwijk-Droeshout.

12 jan. 13.30 uur — L.O.F.C. Nivilles.

13 jan. 13.30 uur — L.O.F.C. Leval

14 jan. 10.00 uur — Vrije Huishoudschool, Demerstraat, 10 Diest C 5/C.L.

15 jan. 10.30 uur — Wedstrijd «Beste Visschotel» Huishoudnormaalschool, Groenplaats 5, Hasselt C. 5 C. 1/D.

19 jan. 14.00 uur — Instituut Anna Piers, Kloosterstraat, 75, Beveren-Waas. C. 1/C. 3.

20 jan. — 16.00 uur - Huishoudklas, St. Laureins, (O.-Vl.).

20 jan. 13.30 uur — L.O.F.C. Soignies.

21 jan 13.30 uur — L.O.F.C. Ath.

22 jan. 9.00 uur - Vrije Vak en Huishoudschool, Gemeenteplaats 10, Kontich. C 3/C.I.

26 jan. 10.00 uur - Wedstrijd «Beste Visschotel». Technisch Instituut St. Maartenplaats, Brugge.

27 jan. 13.30 uur - L.O.F.C. Gouvry

27 jan. — 14.00 uur - Zusterschool Hailaar.

28 jan. — 13.30 uur - Parochie-zaal, Essen-Horendink.

28 jan. 10.30 uur - Wedstrijd om «Beste Visschotel», Landbouwhuishoudschool, Naamsesteenweg 355, Heverlee AnC. 1.

VISSERIJNIEUWS

FRANKRIJK

GRAVELINNES

Uitgenomen een paar haring-visserij, lag de visserij tussen kerstmis en nieuwjaar praktisch stil. Dit was te wijten aan twee oorzaken : de storm die regelmatig op de kust woedt en het verlangen van heel wat personeelsleden om tijdens deze periode thuis te zijn.

DROEVIGE KERSTNACHT

De vuurtorenwachters van sommige Franse plaatsen konden, tengevolge van de storm, niet afgelost worden tijdens de Kerstnacht en enkelen onder hen hadden zelfs niet voldoende voedsel om de nacht zonder hongerijslijden te kunnen doorbrengen.

BOULOGNE

Ten gevolge van het slechte weder was het ook hier eerder kalm, en is er op de markt weinig activiteit. Tussen kerstmis en nieuwjaar waren volgende hoeveelheden ter markt :

Maandag 724 ton, dinsdag 415, woensdag 507 en donderdag 18.

DIEPPE Nieuwe treiler

Maandag 28 december is de nieuwe treiler «Automne» van de rederij Mallet de haven van Dieppe binnengelopen, alle vlaggen in top.

Het vaartuig liep van stapel op 1 oktober, deed op 18 en 19 december zijn proefreizen en werd zaterdag 2 januari te Saint Nazaire overgenomen door schipper Depoilly en een vijftien-koppige bemanning. Het schip meet 48 meter lengte, 8,90 meter breedte en een vermogen van 1.360 paarden. Twee Deutz motoren). Samen met zijn 390 m³ frigo-ruim en zijn moderne elektrische uitrusting, vormt het een der mooiste eenheden van de Franse visserijvloot.

DOUARNENEZ Een week zonder vis

Tengevolge van het slechte weder kende Douarnenez een week zonder vis, op zeer kleine uitzonderingen na. Slechts drie schepen visten voor de Ierse kusten en twee ervan moesten wegens weersomstandigheden in Ierland binnenlopen. Het enige vaartuig dat de haven bereikte op zaterdag 26 december moest dan nog wachten om zijn magere vangst te verkopen, tot maandag 28 december. De hoogste verkoop sinds 20 december bereikt was deze van 21 december : 13.000 kilogram.

Voor de Viswinkel

DEED U REEDS IETS OM NOG MEER VIS TE VERKOPEN ?

Wij vonden bovenstaande vraag in het maandelijks bulletin der viskleinhandelaars « ONZE VISWINKEL ». Het is inderdaad een vraag die het overwegen en bespreken waardig is.

Alhoewel de vis een « komsumptie- » of « verbruiks- » artikel is en meteen ook tot de klasse der voedingswaren behoort gaat de verkoop niet zo vlot als bv. het aan de man brengen van brood, vlees, e. a. voedingswaren.

Onze verbruikers lijken soms al te zeer geneigd de vis als een tweede rangs-artikel te beschouwen en bovendien zijn ze, en dit laatste met reden, op dit gebied buitengewoon zindelijk. Deze zindelijkheid wordt nog aangewakkerd door de onaangename geur die van niet-verse vis uitgaat.

Just daarom moet de vishandelaar met heel wat factoren rekening houden wil hij zijn verkoop opdrijven en klanten of voorbijgangers tot een groter visverbruik aansporen.

Een bruikbaar argument is wel het feit dat op alle festtafels van grote en gekende restaurants of traiteurs vischotels worden opgediend. Maar dit scheidt dan anderszids weerd de verkeerde indruk dat fijne vis een duur artikel is, alleen aan finantieel sterke beurzen voorbehouden.

Enkele middelen om het visverbruik op te drijven willen we hier graag bespreken :

HET UITSTALRAAM

Kan zeer dankbaar uitgebaat worden, maar he tmag geen « ver-gaarboek » lijken voor allerhande produkten die men er voorlopig « uit de weg » legt. De verlichting moet ook aangepast worden. De tijd dat uitstalramen een opeenhoping waren van allerhande produkten en 's avonds met een flets-gele lamp verlicht werden is voorbij.

Maak van het uitstalroom een blikvanger en wek er de begeerten van Uw klanten door op.

Stal alleen zeer verse vis uit, doch zorg ervoor dat deze niet te lang blijft liggen, tot het vel er levensloos begint uit te zien. Wanneer er zon op zit zal men trouwens geen verse vis uit stallen.

Een goede manier om het uitstalraam een prettig-frisse aanblik te geven is de versiering met peterselie en citroen, omdat juist deze beiden bij de bereiding van vischotels veel verbruikt worden.

Met een paar kleurige noot aan uw uitstalling. Leg niet overdadig veel vis in het raam, maar schik ze zo dat ze een mooi overzicht geeft en de kwaliteit goed laat uitkomen. Wanneer U gebakken vis verkoopt, schik er dan een paar op een mooie schotel, omringd van een peterseliekranen en met enkele citroenschuifjes. Kwaliteitskonserven mogen gerust een plaats vinden in Uw uitstalraam, samen met de soms zeer mooie publicitaire borden, aanplakbrieven of dergelijke middelen die Uw groothandelaar of fabrikant U daartoe bezorgt. Oesters, mosselen, kreeften en andere schaaldieren kunnen heel mooi op borden of schotels geschikt worden. Bij de schotel met oesters mag U gerust het pepermooltje laten staan, het geeft een echt « tafel-aanzicht ». Mosselen kan

U b.v. ook in een kom zetten, met een paar ajuinen, een selder, enz.... Al deze kleinigheden wekken bij sommige klanten de begeerte een bepaald produkt te verbruiken. Zorg er evenwel voor dat de gebruikte schotels, kommen of schalen aangepast zijn.

Wanneer U over zeer mooie en verse vis beschikt en een uitstalraam hebt dat van een koel-installatie werd voorzien, mag U gerust eens een stuk vis opensnijden, een haring of zelfs een tong fileren en aldus uitstellen. Het bewijst de kwaliteit en voorkomt de argwaan dat alleen het uitzicht mooi is, maar het binnenste wellicht niet meer zo goed zou smaken.

Voor het uitstellen van bepaalde gerookte vissoorten, zoals sprot, haring, e.d. zijn er hele geschikte mandjes te vinden, en enkele van deze soorten kunnen gerust getoond worden in het mandje waarin ze bij U toekwamen.

Maak van Uw uitstalraam een prettig tafereeltje en vraag ook eens raad aan mensen die er iets van kennen of die een goede smaak hebben voor opschikkingen. U kent er wellicht of rond Uw wijk wonen wel kenners die U eens raad kunt vragen.

DE PRIJSETIKETTEN

Moeten de prijzen op een leesbare wijze vermelden, maar maak er a.u.b. geen affiches van. Gebruik geen te grote, handige etiketten die gemakkelijk te onderhouden zijn in plastic b.v. en schrijf er de prijzen op in deftige, leesbare cijfers. Niet iedereen kan even mooi letters of cijfers tekenen, maar als U eens rond U kijkt vindt U wellicht bij familie of vrienden mensen die ze voor U willen zetten mits de dienst een kleine vergoeding, in geld of natura, opbrengt. Niets is zo slordig als slecht setekende prijzen in een mooie etalage. Wanneer bepaalde vissoorten te duur zijn, teken de prijzen dan per onderdeel van het kilogram, b.v. 1/2 of 1/4 kilo. Het schrikt de verbruiker nu eenmaal minder af, want zelfs de verbruiker die geen kilo verbruikt of koopt is gemakkelijk door een prijs af te schrikken. Cijfers hebben een zeer grote en versterkende invloed op het cliënteel. Heel wat viswinkels gebruiken nog grote zwarte borden, waarop de prijzen met krijt werden ingevuld. Dit systeem is verouderd en heeft een verkeerde invloed :

— de koper moet al een inspanning doen om deze soort uit te zoeken die hij zou willen verbruiken en om vergelijkingen te maken. Het gaat heel wat handiger als hij de vissoorten getekend ziet liggen.

— Het krijt wordt nog al licht eens uitgeveegd, of gedeeltelijk geveegd en dan twijfelt de verbruiker. Sommigen durven niets vragen en zijn weg... zonder kopen.

(Vervolg volgende week)

DE AANVOER IN 1959 IN DUITSLAND TERUGGEGELOPEN

Sedert 1956 zijn de vangsten van de Duitse visserij ondanks vergroting van de tonnage, modernisering van de vaartuigen en verbetering van de vangmethoden gestadig achteruitgelopen. In 1958 werd de laagste stand sinds 1953 bereikt. De totale produktie bleef 5,9 percent onder die van 1957, namelijk 666.500 ton. De opbrengst lag echter hoger dan het vorig jaar, namelijk 29,5 miljoen mark tegen 26,8 miljoen mark.

Voor een waarde van 7,1 miljoen mark werd in het buitenland aan land geraakt, waaronder 1.800 ton zandspering in Nederland. De vissoort, die het meest werd gevangen, was de haring met 240.249 ton, gevolgd door rode bonen met 119.536 ton, kabeljauw met 84.375 ton en koolvis met 52.931 ton. De trawlers hadden het grootste aandeel in de visserij met 416.545 ton tegen de grote naringvisserij met 13.411 ton en de kleine diepzee en kustvloot met 161.218 ton.

Het beste vanggebied was de Noorsee met 304.557 ton, gevolgd door IJsland (118.213), Noorse kust (44.315), Oostzee (40.033), Groenland (37.637) en Labrador (20.024). In de Westerse wateren werd 16.440 ton gevangen, in het Kanaal 3.116 ton, en bij de ra-roer 7.124 ton. Vooruitgang verouderde IJsland (25.394 ton meer) en Groenland (4.659 ton meer). Opvallend was de ontwikkeling in de vanggebieden Labrador en de Westerse wateren, die in 1958 nog geen produktie opleverden. Slecht terug gingen het Barentsmeer, de Berenelanden en de ra-roer.

De vangprestaties zijn bij de Duitse trawlers teruggelopen. De reizen werden langer door de visserij in verder afgelegen gebieden. Bij de Duitse loggervisserij kon de vangst met het sleepnet van verse haring en verse vis steeds meer naar voren. Daardoor ontwikkelde de loggervisserij zich van het vroegere seizoenbedrijf tot een visserij voor het gehele jaar.

Het getal van vangeenneden die deelnemen aan de jacht op verse haring en verse vis is de laatste jaren gestadig gestegen.

De industrievisserij leverde 138.000 ton op. Bijna de gehele opbrengst stamt uit de doelloze visserij voor de industrie. Een klein deel bestaat uit doorgedraaide of in beslag genomen vis.

De Duitse Bondsrepubliek heeft 212 trawlers, waarvan de meerderheid meer dan 500 brt meet, 54 minder dan 5 jaar oud, 102 van 5 tot 10 jaar. Er zijn er twee ouder dan 25 jaar.

Voor de 104 loggers voor de grote haringvisserij waren er 8 meer dan 40 jaar oud, en 7 meer dan dertig jaar, 37 loggers zijn minder dan tien jaar oud, waarvan 29

minder dan 5 jaar.

De Duitse export ging naar de volgende landen : Oostenrijk 7.903 ton, Nederland 7.099 ton, Italië 6.270, Frankrijk 4.929, België 4.692, Amerika 4.020, Azië 2.269, Dene-marken 1.106, Saargebied 1.079, Zweden 1.061 en Zwitserland 1.072.

Verder nog kleine hoeveelheden naar Australië, Afrika, Groot-Brittannië, Griekenland, Luxemburg en andere landen.

De invoer van vismeel bedroeg 124.303 ton waarvan 36.660 ton uit Peru.

Nederland leverde een belangrijke hoeveelheid. Van de invoer van levertraan in Duitsland (totaal 1875 ton) nam Nederland

BEDRIJFSRAAD

Op donderdag 14 januari komt te 10,30 uur de Commissie voor Sanering van de Zeevisserij van de Bedrijfsraad bijeen om het vijf-jarenplan tot gezondmaking van de visserij te bespreken.

We komen hierop later terug.

NIUWS UIT FRANKRIJK

Zal de vuurtoren van Douarnenez door de reders worden bekostigd ?

Sinds twee jaar beschikt Douarnenez over een nieuwe haven en kaaimuur, zodat hij dag de veiligheid der in- en uitvarende schepen scherp toegenomen is en men gerust mag gewagen van een grote verbetering.

De nieuwe haven beschikt evenwel tot nog toe over geen vuurtoren noch lichtboei en de reders hebben reeds in november 1958 een bezwaarschrift ingediend bij de dienst van Bruggen en Wegen, welke het overmaakt aan de afdeling « lichtbakens en vuurtorens ». Er kwam evenwel steeds geen antwoord. In december 11, hebben de reders een tweede bezwaarschrift ingediend en thans hebben zij voor antwoord gekregen dat het bouwen van een vuurtoren onmogelijk was bij gebrek aan fondsen.

Het zelfstandige syndikaat der reders is in vergadering bijeengekomen en men vraagt zich af of de openbare diensten de reders voor t lapje houden. Men heeft inderdaad nooit aan de vissers en reders gevraagd of zij geld hadden om de verplichtingen na te leven die hun werden opgelegd. Anderzijds is een haven zonder lichtseinen ondenkbaar.

De reders hebben besloten volgende zomer een kernis in te richten die hen de nodige fondsen moet opbrengen om zelf een vuurtoren te bouwen !

over "OOSTENDE-RADIO,"

Een Volksvertegenwoordiger die de levensbelangen van de Zeevisserij begrijpt

Binnenkort wordt de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel voor het dienstjaar 1960 besproken. De Kamerkommissie samengesteld uit verschillende volksvertegenwoordigers, waaronder voor de kust de heren Dries Claeys, De Nolf, Piers, Schot, gaat met het onderzoek der begroting, moest op verschillende vragen van volksvertegenwoordiger Dries Claeys van Oostende, antwoorden.

Deze vragen en antwoorden gaan hierbij. Wij komen er op terug nadat het debat over deze begroting in de Kamers heeft plaats gehad, daar de antwoorden evenwel ontwijkingen zijn om onze visserij te helpen en de volksvertegenwoordiger in slaap willen wiegen.

Vraag :

De invoer van bodemvis tot een beloop van een vierde van de eigen vangst verergert nog de moeilijkheden waarmede onze visserij thans heeft af te rekenen. Wij staan hier momenteel vóór een tragische toestand, die het nemen van maatregelen en ter beperking van onze invoer schijnt te wettigen.

1) Is het mogelijk in het kader van onze internationale verbin-tenissen kontingenten en vergunningen op te leggen ?

2) Zou het strijdig zijn met onze internationale verbin-tenissen,

slechts invoervergunningen af te geven onder verplichting dat een bepaald percentage Belgische vis wordt gebruikt ?

3) De gewijzigde omstandigheden in de zeevisserij, o.a. de relatieve verdunning van vissstapel; de wijziging van de territoriale grenzen van IJsland en andere, heeft een deel van onze visserijvloot onrendabel gemaakt wat niet zeggen wil dat de schepen versleten zijn.

Kan het Departement geen in-richtingen inwinnen over de mogelijk-heid om dergelijke visserij-schepen in het buitenland te ver-koop ?

4) De handelsovereenkomst tus-sen Benelux en Denemarken werd zo pas met een jaar verlengd. Nederland voert veel Deense vis in, die vervolgens als Nederlandse vis naar België wordt verzonden. Er zou een onderzoek moeten worden ingesteld naar de invoer van Deense vis in Nederland en in België tijdens de laatste jaren.

Antwoord :

1) De moeilijke positie waarin de Belgische visserij zich steeds heeft bevonden, is niet in hoofd-zak te wijten aan de invoer van vis uit het buitenland.

Het vraagstuk waarmede wij af te rekenen hebben is vooral van interne en van externe aard.

Ten aanzien van de invoer valt op te merken dat de invoer van bodemvis sedert 1947 voortdurend is afgenomen ingevolge de strenge beperkende maatregelen

die door de Belgische autoriteiten werden genomen.

Bovendien bedenke men dat een groot deel van deze goederen uit Nederland wordt ingevoerd, waar-voor de invoerregeling kontraktueel vrij is.

Ten slotte worden aanzienlijke hoeveelheden buitenlandse vis inge-voerd om in België te worden verwerkt (inblikken en roken). Deze v.s., die voor industriële doel-einden bestemd is, moet vrij wor-den ingevoerd om op de interna-tionale markt concurrentie prijzen te handhaven voor afgewerkte pro-dukten die in de O.E.E.S. worden vrijgegeven.

Het feit dat uit het buitenland een hoeveelheid vis wordt ingevoerd die overeenstemt met 1/4 van wat de Belgen vangen, bewijst dus op zichzelf niets. Hier zou een schiffting van de verschillende inge-voerde soorten moeten gemaakt worden, met inachtneming van de uiteindelijke bestemming ervan.

2) De mogelijkheid tot beperking van onze invoer.

a) Voor de leveringen van vis door onze voornaamste leveran-ciers, te weten Denemarken en de Skandinavische landen, gelden kon-tingenteringen, die overgens door onze noordse partners veel te streng worden geacht.

De invoerregeling in het kader van Benelux wordt bepaald door regelingen ad hoc inzake liberali-satie van visserijprodukten.

Ten opzichte van de I.d.-staten van de Gemeenschappelijke Markt, met uitzondering van Nederland, wordt een globale kontingentering toegepast. De kontingentering ten opzichte van de Skandinavische landen wordt trouwens eveneens in het kader van Benelux-overeen-komsten toegepast.

Uit Groot-Brittannië is een zeer selektieve invoer toegestaan.

Voor alle andere landen geldt een invoerverbod voor vis die voor ge-bruik in België is bestemd.

Op het internationale vlak en met name in het kader van de G.A.T.T. bestaat er thans een strekking om kwantitatieve beperkingen op te heffen. Op alle landen die derge-lijke beperkingen in stand houden en die niet kunnen bewijzen dat zij moeilijkheden met hun beta-ings-balans ondervinden wordt door de deelnemende staten van de G.A.T.T. een sterke drukking uitgeoefend (overeenkomstig de strenge aanbe-velingen die te Tokio ten aanzien van België werden geformuleerd met betrekking tot zijn kwantita-tieve beperkingen van landbouw-produkten).

b) De toepassing van de belasting op de vergunningen is onvereni-gbaar met onze internationale verbin-tenissen en met name met het Verdrag van Rome. Deze belastingen zijn immers douanerechten. Het Verdrag van Rome voorziet in de vermindering, en niet in de ver-hoging ervan.

c) Het is schijnbaar niet verenig-baar met de verbin-tenissen die wij tegenover de G.A.T.T. hebben aangegaan invoervergunningen toe te staan, op voorwaarde dat een zekere hoeveelheid Belgische vis wordt gebruikt. Deze voorwaardelijke in-voer is onverenigbaar met de bepa-lingen van artikel 8 van de G.A.T.T.

3) Het Departement is bereid, in overleg met de technische diensten van het Ministerie van Landbouw, bij onze partners te informeren of het mogelijk is onze overtollige vissersschepen in het buitenland te verkopen

4) In de Benelux-overeenkomst met Denemarken is een vis-kontingentering opgenomen. De respek-tieve kontingenten zijn niet over-draagbaar.

Ingevolge klachten luidens welke bedrog werd gepleegd door het leveren van Deense vis in plaats van Nederlandse vis, werd een controle-systeem uitgewerkt dat dergelijke praktijken vrijwel onmo-gelijk maakt.

In de Vrije Visserijschool « Pastoor Pype »

Op zondag 20 december liep in een minimum van tijd de ruime zaal van het Zeemanstehuis «Paster Pype» nokvol. Niettegenstaande de stromende regen waren alle stoelen bezet nog lang voor de aanvang van het kerstfeestje, gegeven door de leerlingen van de Vrije Visserij-school.

Het was er zoals telkenjare ge-zellig en we waren oprecht tevreden zoveel vissersfamilies en reders te vinden in de zaal, naast de persona-liteiten zoals ZEH Deken Butaye, dhr volksvertegenwoordiger Dries Claeys, ZE Broeder Annobert, ZEH Evrard, ZE Broeder Ezechiel en het voltallige bestuur van de Oud-leer-lingenbond.

Zo werd dan het feest ingezet met het Kerstgebeuren. Origineel en echt aangrijpend werd de groet van het Kerstkind aan de Vissers en daarna de hulde van de zeelie-den aan het Kerstkind voorgesteld. De tafereeltjes uit de visserij wa-ren meesterlijk in elkaar gestoken en velen in ieders smaak. Een top-punt werd bereikt met «De terecht-stelling door Koning Neptunus» : me jongens brachten de fijne tekst meesterlijk naar voor. Voor afwis-seling werd gezorgd door de vele kleinere, maar even aangename nummertjes. In het toneetje «Mop-pie als kindermeid» werden de

lachspieren vrije teugel gegeven. Ju st voor de pauze kwam ZEH. Directeur op het podium om elk- een te bedanken die aan het feestje meegeho pen had.

Daarna werd overgegaan tot de trekking van de tombola, waarvan de winnende nummers heronder volgen. Zoals ieder jaar was het publiek uiterst tevreden en ze ver-lieten de zaal met de belofte toe-komend jaar vast en zeker terug te komen, want zo iets wilden ze niet missen...

Lijst der winnende nummers :

127	42	158	227	386	439
616	1661	1777	1875	2119	2629
2354	2785	2835	3087	3428	4030
4042	4897	5145	5343	5518	5691
6245	6446	6671	7446	8123	8148
8256	8411	8658	8755	9372	9476
9523	9655	10675	10761	10800	11008
11025	11050	11479	11776	12008	12050
12212	12807	13344	13486	13708	14026
14087	14210	14894	14908	15622	15820
15876	15890	16176	16440	17090	17151
17437	18399	18402	18617	18648	19248
19347	19361	19657			

Omslagen :
189 300 462 760 1065 1079 1304
1506 1557 1578

Be'angrijk : de prijzen mogen afgehaald worden in de Vrije Vis-serijschool «Paster Pype», vanaf 4 januari tot en met 29 februari '60

HET EERSTE SLACHTOFFER

De Ierse Territoriale wateren uitgebreid tot 9 Mijl

Vanaf 1 januari heeft de Ierse Vrijstaat zijn territoriale wa-teren van 3 mijl op 9 mijl gebracht.

Het eerste slachtoffer in deze saangelegenheid is het Hollands vissersvaartuig «Frank Vrolijk» toebehorende aan de rederij Vrolijk van Scheveningen welke enkele uren na het van kracht worden van de nieuwe wet door het Ierse wachtschip «Cliona» gepraaid en opgeleid werd naar Waterford.

Schipper S. Harteveld bevond zich op het ogenblik van zijn aan-houding buiten de 3 mijls-, maar binnen de 9 mijlszone.

In een telefoongesprek met zijn reder verklaarde hij, dat hij buiten de nieuwe zone vóórte toen hij werd aangehouden. «Ik sta in mijn recht, en ga liever zitter dan betalen», heeft hij gezegd.

Schipper Harteveld beschikte over

alle moderne middelen voor positie-bepaling en hij zegt absoluut zeker van zijn zaak te zijn. Hij had tijd genoeg om weg te varen toen de Ierse korvet uitvoer, doch hij had dit niet gedaan omdat hij zich van geen kwaad bewust was, aldus de schipper.

Op het ogenb'k van de aanhou-ding bevond de «Frank Vrolijk» zich volgens Ierse mededelingen binnen de op 1 januari van kracht geworden nieuwe zone. Tot op heden werd de breedte der terri-toriale wateren gerekend vanaf de kustlijn doch volgens de nieuwe regeling moest d't geschieden van af een basislijn, die de uitsprin-gende kustgedeelten verbindt.

De Ieren zullen zeer streng op-treden en we z'n benieuwd of de Engelse kanonboten ook hier de bescherming van de Engelsen zal verwezenlijken.

Oostendse Vismijnecho's

GRÖTERE HARINGVANGSTEN OP ZATERDAG

De gunstige weersomstandigheden hebben de betere resultaten door onze haringvissers op de eerste verkoopdag van het jaar bereikt, in de namiddag. Donderdag reeds waren de meeste vangsten beter dan de laatste weken. Dit zette de meeste haringvissers aan op oudejaarsavond uit te varen om meteen het ijs te smeden terwijl het neet was. De voornaamste konkurrenten waren aan de verkoop en zodoende werden prijzen bekomen die varieerden van 3,80 naar 4,20 fr. per kg. Na lange weken is de prijs dus opnieuw tot boven de 200 fr. per ton geraakt, niet moet zijn dat de vraag in het buitenland groter is, wat als een verneugend feit kan worden vastgesteld.

De vangsten door de verschillende spannen binnengebracht waren niet wat men noemt klein, voor de meeste aitaans, zo konden de 0,191 en 0,212 een vangst van 3/2 bennen lossen, wat 75.144 fr. opbracht. Deze uitslag mag als renderend worden beschouwd. De 0,127-0,153 konden slechts al bennen lossen welke 10.098 fr. opbrachten, hetgeen wel weinig was. Hopelijk houdt het goede weer nu aan zodat onze haringvissers wat kunnen verdienen, nadat een maand niets kon worden gevangen wegens slecht weder, dat uitvaren belette.

ZEER OMVANGRIJKE AANVOER OP DE MAANDAGMARKT

De eerste grote verkoopdag van het nieuwe jaar zag een zeer ruime aanvoer die vooral bestond uit ronde vissoorten. Vier IJslanders brachten grotere vangsten binnen, terwijl ook de Noup Head-vangsten omvangrijker waren. Aan tongen was er evenmin gebrek en platvis werd in grote partijen door de Witte Bankers gelost. De meeste scnepen maakten zeer lange reizen, deels om de Nieuwjaarsweek te vermijden en deels wegens het slechte weder. De prijzen waren voor alle soorten bevredigend, met vooral tongen en kleine vis zeer begeerd. De grote oorzaak hiervan was dat de Nederlanders gedurende de feestweken weinig of niets uitvoerden, zodat tongen en platvis over de grens zeer schaars waren. Zodanig zelfs dat verschillende kopers uit Nederland het nodige moesten kopen op onze markt in plaats van steeds het tegenovergestelde, zelfs als het niet nodig is.

GROTERE VANGSTEN VAN IJSLAND

Door de vier IJslanders die vandaag hun vangst kwamen verkopen, werden ongeveer 4000 bennen vis geost. Zeer veel is het niet, maar toch is het al beter dan de vorige weken, toen de grootste vangsten geen duizend bennen bevatten. Deze vangsten werden na zeer lange reizen besloten hetgeen weinig bevorderlijk was voor de kwaliteit. Kabeljauw kreeg geen bijzonder hoge prijs, hetgeen wel normaal is als men weet dat in totaal vandaag veel van deze soort werd aangevoerd. Ook bonen waren vandaag goedkoper dan gewoonlijk dit tengevolge van het lossen van een grote vangst bonen van Labrador. De vangst van de Witte Zee liet ook wat te wensen over wat de kwaliteit betreft, wat niemand zal

verwonderen als men weet dat dit voor tong vanaf het ogenblik dat er door iedereen regelmatig kan worden gevist. Vaartuig een reis maakte van bijna een maand. De prijs voor deze vissoorten was lager dan deze betaald voor de IJslandse. Voor de IJslanders werden opbrengsten geboekt die gingen van 168.490 fr. naar 680.683 fr. dit voor de 0,331 en de 0,299. Beide cijfers zijn te laag om renderend te zijn. Toch waren er wel een paar bevredigende uitslagen. De vangst van de Witte Zee gaf evenmin een redende uitslag van 555.950 fr., hetgeen voor de 0,83 na een zo lange reis, te weinig is.

NIET OVERGROTE VANGST VAN LABRADOR

Voor het eerst dit winterseizoen werd een vangst aangevoerd van Labrador, dit door de 0,297. Deze vangst was te klein aangezien in totaal slechts een 1800 bennen geost werden. Hiervan waren er 1500 bennen rode bonen. Niet alle werden aan de handel verkocht zodanig dat 400 bennen moesten worden opgevangen. Het betrof hier vooral kleine sortering. De prijs voor de mooiste van deze bonen bleef nog onder de 300 fr. zodat moei-lijk van een renderende prijs kan gesproken worden. De opbrengst van dit schip was te laag en bedroeg 426.711 fr. Het ziet er dus naar uit dat deze visserij tot mislukken is gedoemd, want zulke afstanden atleggen om dan zulke resultaten te boeken, is zeker niet bemoedigend.

GROTERE VANGSTEN VAN NOOP HEAD

En dan vooral de vangst van de 0,237 die in een week minder tijd dan de meeste IJslanders, een betere opbrengst lukt. Voor Noup Head kabeljauw werd een hogere prijs betaald dan deze van de IJslanders. Een grote partij haaien bij beide vangsten hield de opbrengst toch nog lager dan de 900 bennen Ieten vermoeden zodat de resultaten voor beide schepen schommelden van 208.690 fr. naar 323.380 fr., dit voor de 2,459 en de 0,237. Voor haaien werden eerder lage prijzen betaald. De hoogste prijs voor kabeljauw bedroeg 960 fr., hetgeen in verhouding tot de grote aanvoer van ronde soorten zeker lonend mag genoemd.

ZEER RUIE VANGSTEN VAN DE WITTE BANK

Een klasse die vandaag zeker niet kan klagen, waren de Witte Bankers. Van deze visgrond werden zeer grote vangsten gelost die vaak tot meer dan 3000 kilo bevatten benevens grote partijen platvis. Tongen kregen gans de markt door dezelfde redende prijs terwijl ook platvis een goede prijs bekam. Deze laatste soorten kenden echter op het einde van de markt een daling. Hollandse tong was dit keer waarschijnlijk niet te krijgen zodat voortdurend gemiddeld meer dan 50 fr. per kg. werd betaald. Dat aan dergelijke prijs en met dergelijke vangsten redende opbrengsten werden gemaakt, laat geen twijfel als men ziet dat de uitslagen schommelen van 109.410 fr. naar 260.170 fr., dit voor de 2,514 en de 0,268. Dit laatste schip is nochtans een vaartuig dat gewoonlijk de Noordzee bevist op kabeljauw. Eens te meer ziet men dus dat onze visserij veel storm en slecht weer nodig heeft om iets te kunnen verdienen. Op dagen en bij weersomstandigheden waarop andere vaar-

tuigen binnenlopen of niet vissen, doen de onzen voort. We mogen ons verwachten aan een prijsdaling. Ook van de Oost werden goede vangsten binnengebracht. Hier was de 2,428 de uitslinker met een opbrengst van 107.730 fr. De reizen waren hier ook veel korter dan voor de Witte Bankers en de schepen merklijk kleiner. De laagste opbrengst was voor de 2,583 die met 54.090 fr. een reis van tien dagen besloot.

NIET OVERVEEL WESTVIS

Een zestal Westvaartuigen brachten vandaag alleen reeds meer vis aan dan verleden week in drie dagen. Toch was de aanvoer niet zo overgroot, aangezien in totaal slechts 400 bennen van deze soorten werden geost. Rog was niet duur en kreeg een prijs die even boven de 500 fr. bleef. De kleine soorten kregen renderende prijzen, vooral platjes, wijting en soldaten. De opbrengsten schommelden tenslotte van 20.190 naar 75.999 fr., dit na korte reizen van 3 tot 9 dagen.

De Kanaal-aanvoer was zeer gering. Keilrog kreeg een goede prijs die rond de 900 fr. per ben schommelde. Per schip waren de vangsten niet bijzonder groot, zodat geen hoge opbrengsten werden geboekt. De duur van de reizen was niet erg lang. De uitslagen schommelden ten slotte van 58.470 naar 96.000 fr. dit voor de 0,254 en de 2,419.

AANHOUDEND BETERE HARINGVANGSTEN

De haringaanvoer was vandaag omvangrijk aangezien door 11 kop-

pels, grote en kleine samen, een totale aanvoer werd bereikt van 139.750 kg. De haring was niet groot en kreeg prijzen tussen de 170 en 190 fr. De vangsten zelf bevatten van 203 tot 429 bennen hetgeen absoluut beter is dan wat de laatste weken zoal werd binnengebracht. De opbrengsten waren bevredigend in acht nemend dat ze na twee dagen werd bereikt. De beste uitslag was vandaag voor de 0,223 - 0,244 die 75.125 fr. besomden, terwijl het laagste cijfer voor de 0,127-0,153 was met 36.364 fr. De meeste haringvissers waren akkoord om aan degelijke voorwaarden gans het jaar door op haring te vissen.

GARNAALAANVOER IN DECEMBER 1958 KLEINER DAN IN DECEMBER 1959

De totale aanvoer van garnaal in de laatste maand van het jaar 1959 bedroeg 10.859 kg., tegenover 15.440 kilo in december 1958. De opbrengst was echter in verhouding niet veel kleiner dit dank zij een grotere vangst per schip en een betere gemiddelde prijs. Dit jaar werd gemiddeld 37,43 fr. per kg. betaald waar in dec. 1958 slechts 35,03 fr. werd betaald. De vangsten stegen van 45 naar 47 en de totale opbrengst daalde op haar beurt weer van 463.682 naar 406.502 fr. De daling van de aanvoer is alleen toe te schrijven aan het feit dat er minder kon worden uitgevaren door het ongunstig weder. Dit deed het aantal vangsten dalen van 347 naar 228. De dag dat op een regelmatig kan gevist worden, mag men zich aan betere uitslagen verwachten. Dit resultaat was op zich zelf niet zo slecht aangezien de opbrengsten per schip stegen met 400 fr. en wel van 1339 naar 1782 fr.

(Zie vervolg blz. 27)

ONZE ABONNEES ZIJN VERZEKERD

Het lijkt ons nuttig, ten gerieve van onze abonnees, er op te wijzen dat onze abonnees kosteloos verzekerd zijn tegen alle ongevallen, tot beloop van **100.000 FRANK**, ingeval van blijvende werkonbekwaamheid.

Deze verzekering is totaal kosteloos en dekt alle volledige of gedeeltelijke werkonbekwaamheid, voortvloeiende uit een ongeval.

Het gedeeltelijk verlies van lichaamsdelen is eveneens verzekerd.

Ten bewijze hiervan ontvangen alle abonnees een verzekeringsbewijs, met vermelding van de voorwaarden en voordelen dezer verzekering.

Wij doen tevens een beroep op onze abonnees om ons melding te maken van elk ongeval dat hen zou overkomen, doch onmiddellijk,

binnen de 24 uur.

Wij doen dan het nodige om de vergoeding te doen uitbetalen door de maatschappij « La Concorde » te Brussel, bij wie wij door bemiddeling van het makelaarskantoor « Leon Van Eessel » te Antwerpen, een verzekering hebben onderschreven ten voordele van onze abonnees.

Kopers van losse nummers, kunnen zich door bemiddeling van hun dagbladverkoper laten abonneren en dus meteen de voordelen der verzekering genieten.

Wie meer inlichtingen wenst of zich wil laten abonneren, knipt onderstaande bon uit en stuurt hem ingevuld terug aan onze burelen : **SINT JORISSTRAAT 18 te Oostende.**

Abonnementsprijs : 1 jaar 250 F; 6 maanden 125 F; 3 maanden 75 F.

NAAM :	.....
VOORNAAM :	.....
GEBOREN TE	.....
OP	.....
wenst een abonnement voor	..... maanden op het VISSERIJBLAD ,
of wenst inlichtingen nopens de kosteloze ongevalenverzekering	
van dit blad. (Doorhalen wat NIET gewenst wordt).	

Oostendse Vismijnecho's

GOEDE UITSLAGEN EN GROTE AANVOER OP DE DINSDAGMORNING

Dinsdag kwamen opnieuw 24 vissersvaartuigen nu vangst verkopen. Ook die dag werden de beste resultaten geboekt door de Witte Bankers, die verder grote vangsten bleven aanvoeren. De IJslanders dit wegens te kleine vangsten. Daarom er niet veel van terecht, ronde soorten waren iets duurder dan op de openingsmarkt en vooral Kaperjauw van Noup Head kreeg een betere prijs. Tongen werden aan zowat aan dezelfde prijs verkocht als de vorige dag, terwijl platvis eerder goedkoper was. Rog kende niet veel belangstelling en werd tamelijk goedkoop verkocht. Alleen keilrog kreeg renderende noteringen. Kleine vis bleef dank zij de Nederlandse belangstelling duur, vooral platjes en wijting. De meeste opbrengsten waren vandaag wel bevredigend, spijtig genoeg weer met de gebruikelijke uitzonderingen, die vandaag schaars waren.

VEEL MEER WESTVIS

De aanvoer van de West was groter dan gisteren. De rogprijs ging tengevolge hiervan verder dalen, zodat nog nauwelijks boven de 500 fr. betaald werd voor de grote sortering. Enkele schepen hadden nochtans grote vangsten tong aan boord hetgeen veel goed maakte zodat toch nog verschillende zeer goede uitslagen werden geboekt. Ook kleine Westvariëteiten werden vlot en renderend verkocht. Ook van het Kanaal was de aanvoer iets groter dan gisteren. De vangst van de Z.543 was weer prima verzorgd en was bovendien nogal omvangrijk, hetgeen voor gevolg had dat de opbrengst tenslotte weer

bevredigend was en 182.000 fr. bedroeg. Alteszins een goede jaar inzet. Ook de vangst van de O.342 gaf een bevredigende opbrengst, die zoven de zes cijfers bleef. De beide andere vangsten waren te klein om iets te kunnen op-everen, de reizen waren ook zeer kort.

ZEER GOEDE UITSLAGEN VOOR DE WITTE BANKERS

Drie Witte Bankers losten vandaag vangsten die schommelden van 2300 naar 3200 kg ton. De bijvangsten bleven eveneens nogal groot zodat weer flinke uitslagen geboekt werden welke schommelden van 144.000 fr. naar 218.000 fr., dit voor de O.166 en de Z.745. Sommige tongsoorten kregen iets lagere prijzen dan gisteren, andere sorteringen werden duurder betaald, zodat de gemiddelde prijs ongeveer dezelfde bleef. Dit was niet het geval voor de platvissorteringen welke merkkelijk goedkoper werden verkocht dan gisteren. Op het einde van de markt kenden deze soorten een lichte heropleving. Ook de Jost schepen losten omvangrijke vangsten en besloten hun eerste reis in 1960 met een lonende opbrengst. Die mensen hebben het zeker verdienstelijk want om met zulke kleine schepen in zulk weer nog te vissen is er al een flinke dosis moed nodig. Eens te meer hebben onze mensen dus bewezen dat ze die kunnen opbrengen. Laten we hopen dat deze inzet geen strovuur is geweest, maar het begin van de heropstanding van onze midden-slagvloot die het de laatste jaren hard te verduren kreeg, dank zij Benelux.

Visserijnieuwtjes

SCHADEGEVALLEN en OPSLEPINGEN

De O.108 van de rederij A. Christiaens moest de Z.425 van de rederij Pieroot, Aberdeen binnenslepen met korre in de schroef. Bij het manoeuvreren om de haven binnen te varen sloeg de O.108 met zijn schroef op een onder water vertoevend voorwerp. Beide schepen deden dinsdag onze haven aan. Van de O.743 toebehorende aan Daems Florent werd de blok van de lier gebroken.

De O.32 welke in span vist met de O.743 moest met korre in schroef door de O.743 naar de haven van Oostende gesleept worden.

De O.348 van Ch. Gonzales en Debusschere, deden de haven aan na het dak van de brug van een koopvaardij-schip opgevisst te hebben alsook een «directie finders».

De O.69 deed vorige week de haven aan met stormschade en lekkage.

SCHROEF VERLOREN

De Z.417 schipper Van Massenhove Frans, bevond zich ter visvangst toen de schroef afviel en in zee zonk. De hulp werd ingeroepen van de in de nabijheid varende Z.321, schipper Trotijn Albert. Terwijl deze laatste de Z.417

opsleepte naar de haven kreeg deze een warmloper zodat het slepen moest worden gestaakt en beide schepen hulpeloos waren. Daarop werd de hulp aangevraagd van de Z.549, schipper Vlietinck Alfred die de beide schepen naar Zeebrugge bracht.

KORRE VAST

Toen een sleep van de Z.400, schipper Van Dierendonck Leopold, beëindigd was werd de korre ingehaald toen plots werd vastgesteld dat deze vast zat. Bij het proberen om de korre toch binnenboord te krijgen werd schade toegebracht aan de bakboordzijde. Twee lichten en een visboei werden gebroken.

KORRE IN SCHROEF

De Z.401, schipper Demunter Julien was bezig met vissen toen de korre in de schroef vastgeraakte. Onmiddellijk werd de motor afgelegd om erger te voorkomen. De hulp werd ingeroepen van de Z.161, van schipper Louis Adams, die het schip behouden opsleepte.

STORMSCHADE

De Z.428, schipper Vantorre A. bevond zich tijdens stormweder in volle zee. Tengevolge van een zware golf werd de reddingboot in zee

geslagen en kon niet meer terug aan boord worden gehaald.

BLAD VAN SCHROEF

De Z.442, schipper Adams Leon, vaarde, toen plots een hevige klop op het achterdek werd waargenomen. Op eigen krachten werd de thuishaven bereikt waar vastgesteld werd dat een blad van de schroef was geslagen.

OVERBOORD GESLAGEN

Gevaert Willy is als matroos werkzaam op de Z.420. De korre werd ingehaald bij stormweder en door een verkeerde beweging werd Gevaert Willy over boord geslagen.

Het mag een gelukkig toeval heten dat hij terug binnen boord is kunnen gehaald worden. Hij had kneuzingen over het ganse lichaam.

ONGEVALLEN IN DE VISSERIJ

Populier Louis, schipper eigenaar van de B.613, is bij het aan wal klauteren, waarbij hij op andere boten moest overspringen, gevallen en is het rechter been gebroken. Hij is zes weken werkonbekwaam. Aekk Gerard, motorist van de O.152 is bij het huiswaarts keren gevallen met zijn bromf.ets waardoor hij kwetsuren opliep aan het aangezicht. — Z.

10 jaar geleden

uit het «Visserijblad» 6 januari 1950

—O. 205 MONTREAL TE RECIFE (PERNAMBUCO)

Zopas ontvingen wij een schrijven uit Recife dat een kort relaas bevat van de reis onzer Oostendse uitwijkelingen.

Reeds wisten we dat ze, ingevolge de slechte weersomstandigheden, op het eiland Guernsey hadden aangelegd. Van daar zou de reis gaan naar Dakar. Doch opnieuw bleek een oponthoud noodzakelijk en wel te Lissabon, waar men op 10 december voor een kleine herstelling moest aanleggen. Het schijnt dat de Portugezen nogal wel de rekeningen kunnen peperen, want ze betaalden er 8.000 frank Belgisch geld voor hetzelfde dat hun in Guernsey 5 Pond had gekost. Met deze streep door hun rekening geraakten ze toch te Dakar, waar mazout, olie en water werd aan boord gedaan.

Ze verlieten Dakar op dinsdag, 20 december, te 16,30 uur met de gedachte in één trek naar Buenos Aires te reizen. Doch er haperte iets aan de stuurinrichting, en, al is dit in volle zee weinig of niet hinderlijk, toch zal men verplicht zijn onmiddellijk te laten nazien.

Lang is de reis en lastig, niet zozeer voor de bemanning, die het leven op zee gewoon is, maar vooral voor de vrouwen, die meestendeels ziek zijn en voor de kinderen dienen te zorgen. Deze laatste lijden nog het minst van al. O.205 is geen pakketboot. Het schip gehoorzaamt gewillig aan de bewegingen van de zee en met bries en dwarszee zijn ze al goed bediend geweest.

Nu zitten ze volop in de tropen. Ze lijden onder de hitte, die velen een zwaar hoofd en een ontstelde maag bezorgt en daarenboven alles bederft wat aan boord is. Toch is die hitte nu sterk getemperd door een bestendige felle bries. Vermoedelijk is het ook aan de hitte wijten dat de stuurinrichting niet normaal marcheert, hetzij dat ze de olie verdunt, hetzij dat ze uitzetting van bepaalde metalen veroorzaakt. Te Recife, waar ze nu geland zijn, zal dat kunnen uitgemaakt worden.

Anders is alles goed aan boord. Maar elkeen verlangt naar het einde, naar Buenos Aires en... naar de visvangst, want, zegt men: «'t is tijd dat we beginnen geld te verdienen.»

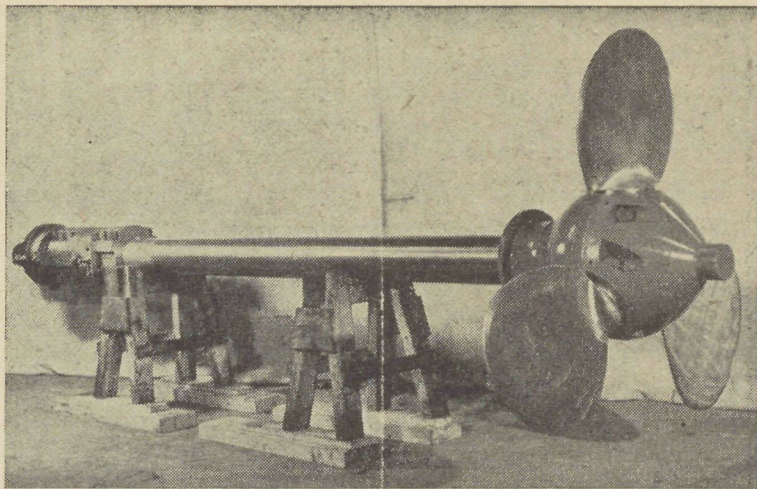
Wij, die te Oostende bleven, kunnen dat verlangen gemakkelijker begrijpen. Onze moedige uitwijkelingen, die in acht dagen dwars over de Atlantische Oceaan trokken (en zonder één enkel schip te ontmoeten) en op 26 dagen tijd 3 van de 5 werelddelen aandeden, zullen een veilige aankomst in Argentinië zeker dubbel en dik verdienen.

NOTA DER RED.: Sederdien is de O.205 aldaar vergaan en... onze vissers doodarm geworden...

ONMISBAAR !

Belgisch - Nederlandse Visserijmanak 1960 IS VERSCHENEN

SEFFLE Verstelbare Schroeven



Een schroef moet een goed resultaat geven wat de snelheid betreft, maar ook voor het korren. De beste schroef voor snelheid is echter niet de beste voor het korren. Een gewone schroef laat U dus nooit toe voor beide de gunstigste resultaten te geven. Een Seffle verstelbare schroef daarentegen geeft het maximum rendement onder alle omstandigheden. Vraagt eens inlichtingen bij MARINE MOTORS, Verbindingsdok, Antwerpen, tel. (03) 31.19.60.

Oostende

Deze week was het opnieuw een normale week, dit zowel wat aanvoer als wat prijzen betreft. Er werd meer dan het dubbele van de voorgaande weken aangevoerd terwijl ook de prijzen voor de meeste soorten merkbaar hoger lagen. Dit was vooral het geval voor de ronde vissoorten die nochtans in ruime mate op de markt werden gebracht. De kwaliteit kon bovendien voor verschillende vangsten veel beter zijn, dit bijzonder op de eerste verkoopdag. Een andere soort die veel ruimer in de afdag werd gezet was tongsortering. Ook voor deze soort werd een veel betere prijs betaald. Hiervan was de oorzaak echter maar gedeeltelijk te zoeken in het feit dat de feestdagen voorbij waren doch veeleer hierin dat de nederlandse aanvoer zeer schaars was. Deze verkozen inderdaad de feestdagen thuis door te brengen, waar onze vissers, om toch maar iets te verdienen, beide tamelijkeesten op zee doorbrachten. Dit keer werden ze er voor beloond.

Dat ze het verdienen komt nog meer uit als men weet dat bijna voortdurend gevist werd als het eigenlijk weer was om stil te liggen of zelfs om ergens binnen te lopen. Dat in dergelijke omstandigheden nog tongsvangsten van meer dan 3000 kg. werden gelost, is bijna niet te geveren.

De opbrengsten waren vooral voor de Witte Bankers goed en wel om boven aangehaalde redens, weinig aanvoer in Nederland en veel slecht weer waardoor ook in de andere landen visschaarste heerst. Verschillende schepen besomden meer dan 200,000 fr. waar anders bijna gans het jaar door de helft kan bereikt worden. Als jaarinzet is het dus wel bemoedigend. Eveneens renderend waren de uitslagen van de Oost-schepen, dit dank zij de omvangrijke tongvangsten, die meestal gepaard gingen met grote partijen platvis. Deze platvis kreeg een bevredigende prijs, die evenwel daalde van de eerste naar de laatste verkoopdag. Een soort die gans die week door weinig in trek was, was rog. De aanvoer van de West was ook nogal omvangrijk en bedroeg niet minder dan acht maal de hoeveelheid die vorige week werd aangevoerd. Betere weersomstandigheden lieten deze schepen toe na korte reizen, van hoogsten een week, renderende vangsten binnen te brengen. De resultaten waren dan ook doorgaans bevredigend.

Minst van al, maar daarom niet steeds onder een renderend peil, waren de uitslagen van de IJslanders en van de Noordzeeschepen. Dit vooral omdat de vangsten te klein waren. De prijzen voor kabeljauw en andere ronde soorten waren inderdaad lang niet slecht en heel wat hoger dan verleden week. Al met al was het dus een bevredigende week, zoals onze vissers en reders er echter heel wat nodig hebben om er bovenop te komen. De totale aanvoer werd door 122 vaartuigen binnengebracht. Hiervan waren er 50 haringschepen die 220,650 kg. haring binnenbrachten. De visvangers zorgden voor 15,533 benne nvis, 62,500 kg. tongsortering. Van IJsland werden door zes schepen 5300 bennen vis binnengebracht het grootste deel hiervan op de maandagmarkt en dit na lange reizen. De kwaliteit kon veel beter zijn, hetgeen niet belette dat de prijzen op beide dagen even hoog waren. Dat het visverbruik weinig stijgt is dus niet eens zo'n wonder; als men ziet dat vis de onmiddellijk zou moeten verbruikt worden nog tot de vrijdag moet bewaard blijven. Voor de grootste schepen waren de opbrengsten een flink stuk te laag, deze van de kleinere d'ezetreilers waren doorgaans wel bevredigend. Vier vangsten van Noup Head leverden 2560 bennen vis op. De kwaliteit was hier iets beter, de prijzen ook iets hoger. Over het algemeen waren de opbrengsten dus wel bevredigend. Grote partijen haaien die aan opvangprijzen werden verkocht hielden deze uitslagen nochtans lager dan mocht verwacht worden.

Voor het eerst sedert lange tijd werd een vangst van Labrador aangevoerd. De beste tijd schijnt ginds ondertussen ook voorbij te zijn, want na een reis van bijna vier weken, werden slechts een 1500 bennen bonen aangevoerd, waar vorig jaar deze vangsten soms meer dan het dubbele bedroegen. De bijvangst die hoofdzakelijk uit gullen bestond, werd goedkoop gekocht, maar was ook niet veel meer waard. Bonen werden tamelijk goedkoop verkocht hetgeen bij dergelijke aanvoer niet te verwonderen is. Voor IJslandse bonen werd echter nog een betere prijs betaald, de kwaliteit er van is ook beter en de

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	4-1-1960	5-1-1960	6-1-1960
Tongen, grote — Sole, grosse	47,80-53,—	47,40-51,40	44,20-53,—
3/4 tongen — 3/4 sole	50,—-53,40	48,20-52,—	45,40-48,20
Bloktongen — Sole moyenne	51,—-56,—	49,60-57,—	50,40-54,—
Voor kleine — Toute petite	49,—-56,40	53,—-59,20	53,80-58,—
Tarbot, groot — Turbot, gros	40,60-49,—	46,60-51,20	47,40-52,—
Middel — Moyenne	44,—-50,—	42,—-51,60	43,—-52,40
Kleine — Petite	25,40-44,—	30,—-38,—	35,—-44,—
Griet — Barbue	15,—-13,—	19,—	23,60-26,—
Middel — Moyaen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	.....
Grote iek — Grosse	8,40-12,60	6,—-12,40	6,40-13,60
Kleine iek — Petite	9,60-13,80	9,60-15,80	7,40-16,—
Iek 3e slag — 3e sorte	9,40-15,40	10,—-15,40	10,—-15,40
Platjes — Toute petite	11,—-14,80	10,—-13,80	10,60-14,80
Schelvis grote — Aiglefin, gros	5,80-9,40	7,20-9,20	7,40-9,80
Middel — Moyaen	.....	13,60-17,20	.....
Kleine — Petit	10,—	.....	17,40
Heek, grote — Merlu, gros	7,20-10,—	9,40-11,—	11,40
Middel — Moyaen	.....	22,—	30,—-32,50
Kleine — Petit	.....	.....	24,—-26,—
Rog — Raie	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	7,80-11,—	11,—-14,—	8,—-16,—
Grauwe poon — Grondin	9,—-9,20	.....	10,40-15,—
Kabeljauw — Cabillaud	14,80-19,20	15,—-22,60	21,20-30,—
Gullen — Petit cabillaud	5,20-13,80	8,—-15,40	4,—-18,80
Hozemondhamme — Baudroie	28,—-13,90	8,—-15,40	4,—-18,80
Wijting — Merlan	23,—-30,—	29,—-32,60	31,60-34,—
Schar — Limande	4,20-12,—	5,80-8,20	4,—-7,80
Steeschol — Sole limande	20,—	14,—-20,—	17,40-24,—
Zeehaai — Aiguillat	4,20-6,50	3,30-5,70	5,50
Hondshaai — Roussette	5,—-6,50	3,30-4,40	3,30-3,70
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Rode knorhaan	15,—	14,—-22,—	.....
Keilrog — Raie radiée	13,20-18,—	13,—-18,—	14,—-19,20
Zeekeereft — Langoustine	20,—-32,—	29,—-33,—	.....
Schaat — Flotte	7,40-15,—	7,—-18,—	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4,80-7,—	4,—-6,—	5,40-7,20
Leng — Lingue	8,50	8,40-9,—	11,—
Schartong — Cardine	6,40-16,6—	12,—-17,40	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	3,—-4,—	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	4,—-4,20	4,—-4,20	4,—-4,10
Heilbot — Flétan	.....	30,—	.....
Koolvis — Colin	8,—	6,60-11,20	15,20
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	14,—	13,—-13,60	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....
Pilchard	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

soort groter. Een grote hoeveelheid van deze bonen moest worden opgevangen. Ook hier was de opbrengst een flink stuk te laag. De vangst van de Witte Zee was eveneens nogal beperkt en de prijzen voor deze soorten weinig lonend, dit vooral wegens de kwaliteit. Van renderende opbrengsten was ook hier geen spraak. Witte kabeljauw van de Noordzee werd alleen op de woensdagmarkt aangevoerd. De vangsten waren bovendien nogal klein zodat witte kabeljauw werkelijk schaars was. De prijzen voor deze soort stegen dan ook tot 30 fr. per kg. hetgeen zeker duur is. Niettegenstaande de vangsten nogal beperkt waren konden toch bevredigende opbrengsten bereikt worden. In totaal werden van deze visgrond 470 bennen aangebracht.

Kanaals was vooral dinsdag op de markt. De totale aanvoer bestond uit 830 bennen die door zeven schepen werden gelost. De beste prijzen voor roggen werden op de sluitingsmarkt betaald, maar ook de hoogste opbrengst werd geboekt. Van de West was de aanvoer tamelijk regelmatig over de drie verkoopdagen verdeld. De 26 vaartuigen losten 1893 bennen vis en 6000 kg. tongsortering. Ook hier werden de beste noteringen op de laatste verkoopdag geboekt, hetgeen wel normaal is voor een snel dedervende vis als rog is.

De Witte Bankers kwamen deze week in veel groter aantal verkopen dan verwacht. Dit kwam doordat op die visgrond in korte tijd veel tongen worden gevangen, zodat nu de markt goed is voor deze soort, men zoveel mogelijk wil profiteren. Na reizen van acht dagen werd meer dan 100.000 besomd wat ongetwijfeld als renderende uitslagen mag aangezien worden. De totale aanvoer van deze visgrond bedroeg 1070 bennen vis en 46.000 kg. tong uit 18 vangsten.

Ook van de Oost konden doorgaans mooie reisjes gemaakt worden alhoewel hier wel voorbehoud moet worden geplakt voor een paar vaartuigen. De zeven vaartuigen die van de grond hun vangst kwamen verkopen losten 410 bennen vis en 6500 kg. tong. Tenslotte konden ook de haringvisserij deze week hun kost verdienen. Daarmee is echter ook alles gezegd. Alleen zaterdag en maandag werden redelijke vangsten gelost. Woensdag was er al weer niet veel meer van over en kon geen enkel koppel de vijftig bennen bereiken. Dit had voor gevolg dat op die laatste dag de prijs merkkelijk g. g. stijgen en er tot 360 fr. per ben werd betaald.

Voor de kustvisserij was het nogal middelmatig. De uitvlarten waren eerder onregelmatig en de vangsten niet zeer groot. Dank zij redelijk goede prijzen kon toch door de meeste schepen een bevredigende week afgesloten worden.

Aanvoer Oostende per schip

Zaterdag 2 januari

SANDETTIE

	Haring		
O.160-249	2	9.500	38.874
O.191-312	2	18.600	75.144
O.115-156	2	11.000	46.200
O.193-214	1	11.700	48.438
O.127-153	1	2.550	10.098
O.227-287	1	13.400	50.920

Redelijke haringvangsten die aan een iets betere prijs worden verkocht.

Maandag 4 januari

IJSLAND

O.299	17	1800	680.683
-------	----	------	---------

O.239	21	1100	389.435
86	21	800	301.180
331	20	400	168.490
LABRADOR			
297	23	1700	426.711
WITTE ZEE			
83	22	1300	355.950
OUP HEAD			
237	17	900	323.380
459	17	400	208.690

KANAAL

		Tongen	
Z.419	12	80	500 96.000
254	9	50	300 58.470

WITTE BANK

O.170	15	100	2800 184.570
O.268	16	120	3600 260.170
O.235	15	120	3200 240.280
Z.546	15	60	2800 184.430
Z.452	15	70	2700 168.990
Z.514	12	60	1800 109.410
Z.539	12	60	1000 128.250

OOST

Z.583	10	50	600 54.090
Z.428	13	50	1600 107.530
Z.551	12	90	700 77.560

WEST

		Tongen	
N.211	5	110	300 75.790
O.327	7	60	— 26.490
O.192	8	80	700 70.470
O.281	4	40	100 20.350
O.225	7	80	400 62.620
O.276	3	38	100 20.190

SANDETTIE

		Haring	
O.31-261	2	2.3000	10.640
O.32-743	2	750	3.300
O.191-312	2	17.050	64.285
O.283-284	2	13.000	46.400
O.223-244	2	21.450	75.125
O.193-214	2	11.350	41.957
O.115-156	2	19.100	67.252
O.127-153	2	10.150	36.364
O.131-279	2	16.750	56.410
O.160-249	2	16.200	60.314
O.227-287	2	10.650	36.958

Dinsdag 5 januari

IJSLAND

O.318	18	700	313.695
O.269	18	500	251.020

NOUP HEAD

O.89	17	770	326.980
Z.212	14	490	250.190

KANAAL

O.82	12	50	300 30.220
Z.543	16	230	600 182.650
O.342	12	160	700 128.560
O.109	8	65	200 48.920
WITTE BANK			
Z.745	16	80	3400 218.900
O.166	14	40	2300 144.840
Z.412	14	80	3200 213.470

OOST

Z.500	13	40	2700 173.950
Z.199	14	40	1600 95.130

WEST

O.346	6	75	500 73.880
N.762	5	100	200 82.620
O.184	9	90	300 57.390
O.185	9	110	400 84.590
O.77	5	80	— 42.500
O.128	9	90	700 108.930
O.154	7	70	200 57.480
Z.422	6	30	400 50.035
O.147	9	70	— 65.890
O.142	3	60	— 31.880
O.148	3	120	— 89.780

SANDETTIE

O.193-214	1	750	3.300
-----------	---	-----	-------

Woensdag 6 januari

MORAY

O.108	15	220	146.020
Z.425	250	—	186.100

WEST

		Tongen	
O.806	3	60	57.160
O.267	3	70	58.300
Z.462	7	70	900 85.410
N.819	5	90	300 70.650
O.135	5	80	300 60.340
O.196	4	50	— 45.410
N.715	4	60	300 50.878
O.15	4	70	— 76.510
O.349	2	40	— 34.680

WITTE BANK

O.105	13	50	2700 173.210
Z.274	12	40	2800 167.000
O.183	8	35	1800 112.720
Z.421	8	40	1800 113.242
Z.420	7	25	1800 111.240
Z.540	7	25	2000 131.150
O.218	8	40	2000 119.250
O.345	8	25	2000 122.250
KANAAL			
Z.581	16	200	2200 185.780

OOST

Z.473	10	90	800 84.690
Z.472	5	50	400 40.840
SANDETTIE			
Haring			
O.283-284	2	1350	9.450
O.115-156	2	1350	4.320
O.131-279	2	2800	17.422
O.223-244	2	1850	11.150
O.160-249	2	2700	14.342
O.191-312	2	1000	7.200
O.227-287	2	—	2.350

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min	Max	Gem
-------	----------	-----	---	-----	-----	-----

VISAANVOER TE OOSTENDE

2-1	12	56.750	269.674
4-1	48	649.750	5.299.384
5-1	26	225.600	3.126.800
6-1	36	119.500	2.296.714
Tot.	122	1.061.600	10.992.572

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

30-12	9	331	21.241	60,—	72,—	64,17
31-12	15	714	32.245	39,—	52,—	45,16
2-1	2	107	6.679	31,—	65,—	—
4-1	13	606	23.684	34,—	42,—	—
5-1	15	623	22.992	32,—	42,—	—

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

31-12	12	621	26.577	37,—	47,—	42,79
2-1	1	40	2.240	56,—	56,—	56,—
4-1	11	361	14.413	37,—	42,—	39,92
5-1	9	318	11.934	35,—	41,—	37,52
6-1	1	12	408	34,—	34,—	34,—

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

4-1	6	27.023	320.047
6-1	13	32.852	374.009

SPROTAANVOER NIEUWPOORT

31-12	14	10.044	42.372
2-1	14	2.970	18.513
4-1	12	4.576	25.907
5-12	14	10.856	46.798

IJLE HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

31-12	8	4.795	18.703
2-1	12	1.676	5.180
4-1	4	1.300	6.295

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

31-12	21	1.989	77.175	30,—	48,—	—
2-1	13	990	40.774	38,—	44,—	—
4-1	17	1.481	62.355	39,—	46,—	—
5-1	20	1.285	51.361	37,—	46,—	—

VIS ZEEBRUGGE

4-1	18	32.600	647.200
5-1	23	51.850	733.440
6-1	32	86.500	1.123.340

SPROT NIEUWPOORT

DONDERDAG 31 DECEMBER 1959

	Kgr	F
N.753-718	300	4,00
N.3-807	195	4,00
N.812-721	1.925	4,25
N.716-498	2.484	4,15
N.706-726	2.850	4,35
N.735-423	1.570	4,15
N.106-27	720	4,15

ZATERDAG, 2 JANUARI 1960

N.706-726	250	5,30
N.807-3	170	5,45
N.716-498	320	5,50
N.718-753	530	5,85
N.106-27	550	6,45
N.788-790	350	6,45
N.812-721	790	7,00

MAANDAG, 4 JANUARI 1960

N.106-27	615	5,15
N.706-726	1.250	5,50
N.753-718	300	4,65

DINSDAG, 5 JANUARI 1960

N.106-27	900	4,10
N.753-718	2.870	4,25
N.788-790	1.190	4,25
N.706-726	1.250	4,35
N.807-3	2.270	4,40
N.716-498	1.286	4,25
N.735-423	1.090	4,55
N.735-423	246	5,75
N.807-3	400	5,45
N.788-790	1.450	6,15

SPROT OOSTENDE

6-1	4	3.510
15.409	4,—	5,90

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT - ZEEBRUGGE

4-1-1960 6-1-1960

Grote tong — Grosse sole	48	42-51
Bloktong — Sole moyenne	56	54
Fruittong — Sole 3/4	58	57
Schone kleine tong — Petite sole	53	55
Kleine tong — Toute petite sole	47	45-50
Grote tarbot — Turbot gros	50	48
Middelm. tarbot — Turbot moyen	40	43
Varia — Divers	32	30
Griet — Barbue	30	25
Pieterman — Grande vive	35	35
Grote pladijs — Grosse plie	8-10	6-5
Middelm. pladijs — Plie moyenne	11-12	8-5
Kleine pladijs — Petite plie	8-9	8-7
Deelvis — Portion		
Kabeljauw — Cabillaud	22	20-22
Gul — Petit cabillaud	13	14
Keilrog — Raie radiée	20	20
Rog — Raie	14	17
Tilten	9	13
Scherpstaarten	7-8	10
Halve man		
Grote wijting — Gros merlan	8-10	7-6
Kleine wijting — Petit merlan	6	4-5
Bet — Flet	3	3
Schar — Limande	12-10	14-10
Zeehaai — Aiguillat		
Zeehond — Chien de mer	8	8-9
Robaard — Grondin rouge	15	15
Knorhaan — Grondin	7	8-9

4-1 5-1 6-1

47-52	45-50	44-46
49-51	48-52	41-46
54-58	50-57	44-52
56-59	52-58	53-57
52-56	50-55	54-59
63-65	50-52	52-54
48-52	47-50	42-46
28-32	26-29	29-34
28-32	25-28	29-36
.....	.....	45
10-12	8-10	5-7
10-13	8-11	5-9
16-19	11-15	7-10
13-15	10-13	8-11
17-19	24-28	27-32
8-14	6-17	4-21
.....	.....	18
13-14	14	14-16
11-12	12	12-13
10-11	11	11-13
7-9	8	9-11
7-9	5-7	5-7
.....	.....	4-5
.....	.....	3-4
.....	13-15	10-12
.....	.....	8
.....	.....	7
.....	.....	18
.....

BERICHTEN AAN ZEEVAKENDEN

BELGIE

27/131 (T) Lombardsijde. — Zee-waartse schietoeringen, zie D.A.Z. 1/13-1959.

Gedurende de weken van 4 tot en met 10 januari 1960 zullen alleen op donderdag 4, vrijdag 5, donderdag 14 en vrijdag 15 januari 1960 schietoeringen uitgevoerd worden in de grote sektor door armier.e. Deze oeringen worden genou-den zonder onderbreking van 0.00 tot 1000 GMT (0800 tot 1700, plaat-senijke tijd).

De schikkingen van B.a.Z. 1/12-1959 zijn van kracht.
(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort
25-12-1959 — H.30/194).

27/132 Schelde — Plaat van Lillo.

1. Positie: 51°18'44" N 4°16'18" E
Een rode lichtboei nr 86, to-nende een rood onderbroken licht, heider 4 sec., duister 4 sec., werd gelegd in 50m wa-ter. (Afk. : 0 4 sec.)
2. Positie: 51°18'10" N 4°16'38" E.
De rode lichtboei nr 90 werd verlegd ong. 40 m 063" in 81dm water.
3. De rode stompe tonnen nrs 86 en 88 werden opgenomen. (Zie Belg. krt. «scne.de» en lichenlijst 1957 — Nrs 201a en 202). (Med. Antwerpse Zeediensten 21-12-1959 — H.30/795).

NEDERLAND

27/133 Oostgat — Be-NNW West-kopende, Wraak. Wraklichtboei.

1. Op 51°34'23" N 3°24'59" E,
2,1 mijl NNW van het licht Noorderhoofd, is een vissers-vaartuig gezonken.
2. Op 50m 270° van het wrak is tijdelijk gelegd een groene wrakboei. (Afk. : 0 gn 10 sec). Het karakter is elke 10 sec. heider 6 sec.
Zie Belg. krt «Vlaamse Banken» (Ned. B.a.Z. 296/4341(T) — H.30767).

27/134(P) Westerschelde. — Zui-dergat. Betonning wordt gewijzigd.

Ligging NW inloop Zuidergat ongeveer 51°16'N 4°01'E.
Binnenkort worden verlegd :
a) zwarte spitse ton nr 49 ong. 60m in richting 323°;
b) zwarte lichtboei nr 51 ong. 300 m in richting 190°;
c) zwarte spitse ton nr 53 ong. 450 m in richting 190°;
d) WZHS lichtboei ZG.-G.v.O. ong. 315m in richting 344°;
e) RWHS lichtboei ZG.-S.v.W. ong. 300m in richting 340°;
f) rode stompe ton nr 44 ong. 380m in richting 359°;
g) rode lichtboei nr 46 ong. 285m in richting 007°.

Ge'egd :
h) op 51°25'50" N 4°01'02" E (PA) RWZ lichtboei. (Afk. : F1).

Opgenomen :

i) op ong. 51°24'8N 4°01'5E zwarte spitse ton nr 55.
Nader bericht volgt.
(Zie Belg. krt «Schelde»).

(Ned. B.a.Z. 297/4356(P) — H.30767)

AANVOER PER SCHIP ZEEBRUGGE

WOENSDAG 6 JANUARI

Z.454	3	40	150	22.790	Z.437	12	70	220	169.430
Z.552	3	50	200	33.920	Z.404	3	35	150	28.430
Z.466	3	30	100	17.260	Z.22	3	35	150	23.760
Z.560	3	40	200	44.530	Z.501	3	40	150	25.560
Z.548	3	45	150	38.090	Z.458	5	50	300	56.500
Z.432	3	50	150	38.450	Z.525	3	25	150	21.360
Z.518	3	40	150	32.920	Z.475	3	25	150	18.300
Z.30	3	45	450	40.480	Z.524	3	20	100	18.350
Z.785	3	45	150	30.550	Z.450	3	20	100	16.030
Z.520	3	30	150	14.700	Z.60	3	40	150	30.730
Z.409	3	50	100	26.800	Z.24	3	40	150	31.270
Z.506	2	15	60	9.920	Z.793	3	30	100	24.040
Z.442	2	20	80	14.060	Z.186	6	40	500	42.410
Z.264	3	40	150	23.420	Z.508	2	30	120	25.550
Z.764	1	15	60	12.200	Z.477	3	30	100	26.250
Z.512	3	30	100	23.830	Z.447	3	30	100	18.890
Z.553	3	40	150	34.270	Z.430	3	30	150	33.040
Z.445	3	45	200	37.170	Z.240				27.910
Z.732	3	60	150	37.410	DONDERDAG 7 JANUARI				
Z.561	3	50	150	33.650	Z.416	2	30	70	26.000
Z.517	3	50	150	36.5550	Z.47	1	20	100	16.100
Z.538	3	40	200	30.500	Z.499	1	15	100	13.410
Z.270	3	50	150	28.160	Z.501				8.140
Z.480	4	50	150	31.140					
Z.550	3	40	150	38.570					
Z.515	3	30	150	28.540					
Z.598	1	3	20	6.510					
Z.52	1			400					
Z.443	9	50	1800	119.140					
Z.504	9	50	1200	82.020					
Z.558	8	45	1200	96.370					
Z.544	4	50	400	55.600					

MAANDAG 4 JANUARI

Z.472	2	—	60	9.910
Z.549	8	40	800	56.890
Z.444	16	70	1800	128.190
Z.545	10	70	1000	104.940
Z.435	10	40	1500	89.550
Z.38	15	—	50	9.220
Z.48	1	1	50	12.890
Z.499	1	15	100	13.310
Z.257	9	70	500	71.000
Z.555	2	10	100	15.110
Z.63	2	12	100	21.710
Z.456	2	15	20	17.420
Z.809	2	20	80	15.090
Z.47	2	20	100	19.920
Z.52	2	30	100	18.600
Z.54				1.830
Z.478				1.830
Z.408				26.490

DINSDAG 5 JANUARI

Z.438	2	25	70	13.390
Z.725	2	25	100	16.280
Z.541	2	25	100	18.350
Z.465	2	10	70	12.820
Z.556	3	40	150	30.420

VERWACHTINGEN

Maandag 11 januari

Witte Bank : Z.547 Z.554 Z.516
Z.528
IJsland : O.282 O.298 O.242 O.236
Noordzee : O.175 Z.405
West : O.77

Maandag of dinsdag :

IJsland : O.224
Dinsdag 12 januari
IJsland : O.80 O.285
Kanaal : O.69
Witte Bank : O.200
West : O.184
Noordzee : O.215 O.231

Vermoedelijk :

Noordzee : O.278
Woensdag 13 januari :
Witte Bank : Z.511 O.243 O.119
West : O.281 O.327 N.211 N 762

HARING NIEUWPOORT

DONDERDAG 31 DECEMBER 1959

N.753-718	2 825	3,95
N 3-807	1.700	3,85
N.706-726	130	3,75
N 106-27	140	3,65

ZATERDAG, 2 JANUARI 1960

N 706-726	500	3,05
N.807-3	330	3,15
N.718-753	50	2,80
N.106-27	380	3,15
N.788-790	300	3,10
N 812-721	116	3,00
MAANDAG, 4 JANUARI 1960		
N.106-27	1.000	4,90
N 753-718	300	4,65

MARKTOVERZICHT

OOSTENDE

IJSLAND

GENT

VAN 19 TOT 25 DECEMER per Kg.

Tongen 3/4 in kg. 80 fr.; Tarbot, grote 50 fr.; Kabeljauw 60 fr.; Heibot 90 fr.

VAN 26 DEC. TOT 1 JAN. 1960

Tongen, 3/4 in kg. 85-90 fr.; Grote iek 35 fr.; Schelvis midd. 55 fr.; Kabeljauw 55-60 fr.; Heilbot 70-90 frank.; Verse garnalen 100 fr.

BRUSSEL

VAN 19 TOT 25 DECEMER per Kg.

Tongen 3/4 in kg. 90 fr.; Tarbot, grote 110 fr. en midd. 86 fr.; Griet, kleine 55 fr.; Kabeljauw 75 fr. en Koolvis 100 fr.

VAN 26 DEC. TOT 1 JAN. 1960

Tongen 3/4 in kg. 90-110 fr.; Tarbot, grote 110 fr.; Schol 60 fr.; Grote iek 40 fr.; Schelvis midd. 60-75 fr.; Kabeljauw 65-80 fr.; Verse garnalen 120 fr.

“Van de NEDERLANDSE Visserijgolf”

REDACTIE
NEDERLAND

VAN DE NEDERLANDSE
VISSERIJGOLF staat onder redactie van Wilko Neehus te IJmuiden en Dick Schaap te Scheveningen en heeft eigen correspondenten te Katwijk, Den Helder, Wieringen en Urk. De redactieadressen zijn : Lange Nieuwstraat, 353, Velsen-IJmuiden Oost, telefoon : 02550 — 4285 en Hengelolaan, 1318, Den Haag, tel. : 070 — 666678.

RECORDOMZET EN -AANVOER BIJ SHB

Het Staatsvissershavenbedrijf te IJmuiden heeft in 1959 een rekord jaar wat de aanvoer van vis en wat omzet betreft achter de rug. De omzet steeg van 44,9 miljoen gulden in 1958 tot 49,2 miljoen gulden in 1959. Ook de aanvoer van vis te IJmuiden is belangrijk gestegen.

Werd in 1958 76 miljoen kg. vis aangevoerd, in 1959 is dit bijna 83,5 miljoen kg. geweest. — Y.

Brief uit Yerseke

Brief uit Yerseke nr 774

BIJ DE PROEFVAART

VAN DE YE.62

De laatste jaarweek was voor hetgeen de ontwikkeling van de Yersekse vloot aanbeangt, een goede week. Want deze week voegde althans officieel de nieuwe 62 aan de Yersekse vloot toe. Een aanwinst die er wezen mag. Wijl we vroeger reeds schreven is de laatste toegevoegde schuit, zo niet de grootste toch een der modernsten. Het is dan ook niet om hierop nog eens terug te komen dat we er nog over schrijven, maar we willen ons thans meer (en beter nog ?) bezighouden met het schijnbaar stilaan gewoon geworden officieel in gebruik nemen van een nieuwe schuit. We hebben er hier (op Yerseke (voor zover w j weten) nu drie maal van gehoord. De eerste gold een nieuwe kottor voor de firma D'Hooge, de tweede die van de firma Zuidweg en nu als (voorlopig ?) de laatste van D.J. Sinke.

Dat de proefvaart slaagt, staat in onze eeuw van perfectie vooraf reeds vast en verrassingen blijven dan ook als regel wel uit. En indien we nagaan wat er zoal bij gesproken werd door verschillende genodigden en de eigenaar, dan bleven we gelukkig verschoond van allerlei bombast die zo vaak dergelijke gebeurtenissen tot een belaching maakt. Mogen we hier denken aan de spreuk «In de beperking

EEN DUITSE VISSER VEROORDEELD WEGENS VISSEN BINNEN ZONE

De Alkmaarse rechtbank heeft dinsdagmorgen uitspraak gedaan in de zaak tegen de zeven Duitse vissers, die in mei 1959 met hun schepen door een schip van de Koninklijke Marine naar Den Helder waren opgebracht wegens het vissen op zandspiering voor de kust bij Petten binnen de territoriale wateren van Nederland, de driemijszone. De Officier van Justitie had tegen elk f.50 boete geeist met verbeurdverklaring van de opbrengst van de vangst en van de vistuigen. De Helderse kantonrechter had de zeven vissers schuldig bevonden, maar had geen straf opgelegd omdat hij van mening was dat de vissers te goeder trouw hadden gehandeld.

Zowel de Officier van Justitie als de vissers waren van dit vonnis in beroep gegaan. De Officier van Justitie bij de Alkmaarse rechtbank achtte bewezen dat de vissers binnen de driemijszone hadden gevist en weigerde aan te nemen dat zij te goeder trouw hadden gehandeld.

De rechtbank heeft thans dinsdagmorgen een van de vissers veroordeeld tot een geldboete van f.50 met verbeurdverklaring van het vistuig en de vangst. De andere zes vissers kregen vrijspraak. Bepaald werd daarbij dat de inbeslaggenomen goederen zullen worden teruggegeven of vergoed aan deze zes vissers.

toont zich de meester» ? Maar toch willen we wijzen op iets dat alleen bij de eerste en wel bij dhr D'Hooge werd gevonden en bij de andere twee werd gemist. Bij D'Hooge plichtgetrouwe katholieken bleek uit de handelingen die de geestelijke verrichtte en de woorden die hij er bij sprak, dat zij zich afhankelijk voelden en stelden van nog iets anders dan eigen kracht eigen moed eigen beleid. Toen onze grote maar toch zo weinig genede dichter van de Vondel leefde, nam de uitbreiding niet alleen van zeescheepvaart maar ook van de visserij een zo grote vlucht dat hij er een geheel gedicht aan wijdde.

In 1613 verscheen van zijn hand «Lofzang van de Zeevaart der Verenigde Nederlanden» (niet verwarren met : «Het lof der Zeevaart van 1623»). Hierin komt voor (en dit willen we tevens onze lezers meegeven ten geleide en als wens voor 1960) : «Men loopt, men draaft met gierige gemoeden, Men hoopt zich bergenop van tijdelijke goeden, Veel zeën men vast doorkruist, veel hulken men uitreedt. Maar 't schip der ziele men geheel en al vergeet ! Uzelven dan antwoordt, uw schatten treedt met voeten, En met den blinden mol blijft niet in d'aarde wroeten. Maar koopt een zekere reut, een eeuwig blijvend pand, In 't nieuw Jeruzalem de vromen vaderland, Al waar te vinden is, na al dit pijnlijk slaven.

Na al dit aard gewoel, een zoete en stille haven».

VOOR DE KUSTVISSERS WAS 1959 EEN GOED JAAR

ONDER LEIDING van de heer T. de Haas uit Katwijk-aan-Zee heeft de vereniging van schipper-eigenaren de jaarvergadering gehouden op 30 december. Uit de gesproken jaaroverzichten bleek, dat het jaar 1959 voor de meeste leden niet slecht is geweest. De haringteelt voor de kotters in het Kanaal is echter teleurstellend geweest. In doorsnee werd door de kotters en loggers van de kustvisserij, voornamelijk vissend op schol en tong, goed besomd. Vooral in de laatste maand werden hoge noteringen gehaald.

Nadat enige ogenblikken stilte in acht waren genomen voor het overleden bestuurslid de heer M. Kuijt, werd door het bestuur meegedeeld, dat een adviseur is aangesteld. Dit is drs Floot uit Den Haag. De aanstelling werd vooral noodzakelijk met het oog op de ingewikkelde problemen die zich in het kustvisserijbedrijf voordoen.

Het aantal schepen van de leden van de vereniging neemt nog steeds toe: thans zijn het er 71 doordat in 1959 21 aan deze vloot werden toegevoegd. Het ledental bedraagt thans 52.

Het bestuur van de vereniging slaat nog steeds met zorg deze groei van de kottervloot gade. Het is verheugend dat velen, aangemoedigd door de goede gang van zaken in het visserijbedrijf, overgaan tot het rederen van kotters. Dat dit

echter geschiedt door vele buitenstaanders als een soort geldbelegging, wordt betreurd. Het Visserij-schap heeft thans echter een soort van vestigingswet in studie. De kans is echter klein, dat deze wet ooit tot stand komt.

Met dankbaarheid werd in het jaarverslag de studiereis naar Scandinavië gememoreerd. Ook over 1960 staat wer een buitenlandse reis op het programma. Met het vraagstuk van de uitbreiding der territoriale wateren heeft het bestuur zich ook intens beziggehouden. Begin van dit jaar wordt een conferentie gehouden over deze vraagstukken in internationaal verband. Het gevaar is echter niet denkbeeldig, dat voor de visserij de grens van 3 tot 6 mijl wordt uitgebreid. Een voor Nederlandse vissers zeer schadelijke maatregel ! — Y.

PRONK KOOPT 3 VEM-TRAWLERS

Drie van de grootste IJmuidense motortrawlers, de IJM. 33 «Thorina», de IJM.34 «Allanwater» en de IJM. 35 «Postboy» zijn door de n.v. Visserij onderneming De Vem te IJmuiden verkocht aan de visserijonderneming v.h. J.C. Pronk te IJmuiden. Alle opvarenden en ook het rederijpersoneel van De Vem, dat aan de wal werkzaam was, is in dienst van de rederij Pronk overgenomen. De rederij Pronk beschikt hierdoor thans over een vloot van vijf motortrawlers en drie motorloggers, terwijl de Scheveningse Sleephelling Maatschappij nog een nieuw trawler in aanbouw heeft.

Aan het bestaan van de VEM, die begin 1958 nog de grootste trawler rederij van IJmuiden was, is nog geen eind gekomen. De rederij heeft nog twee grote stoomtrawlers, de «Herman» IJM.2 en de «Vios I» IJM.24 opgelegd, terwijl een derde stoomtrawler de IJM.9 «Haarlem» nog in de vaart is. De

MARKTOVERZICHT SCHEVENINGEN

De Scheveningse afs'lag heeft stille dagen achter de rug. Zaterdag 2 januari waren er wel schepen binnen, maar zij losten niet, omdat de handel reeds eerder had medegedeeld niet te zullen kopen op deze dag. Uit Ierland is weinig haring aangevoerd.

De Sch.55, Sch.210 en Sch.8 zijn bijvoorbeeld 14 dagen buiten geweest voor respectievelijk 40, 125 en 250 kantjes gezouten haring. De notering voor deze haring liep van f.46 tot f.57 per kantje.

«Haarlem» wrodt echter binnenkort uit de vaart genomen en dan evenals de «Herman» en «Vios I» wellicht voor de sloop verkocht. De VEM zal dan als rederij ophouden te bestaan. — Y.

HULDIGING G. SCHAAP TE IJMUIDEN

Bij de scheepsekspliatie maatschappij De Marezaten te IJmuiden is de magazijnmeester de heer G. Schaap dinsdag van harte gehuldigd met zijn veertigjarig dienstverband bij de maatschappij. Op het raadhuis werd hij ontvangen door burgemeester H. de Boer, die hem namens de Koningin de bronzen eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau uitreikte. De heer Schaap werd in het kantoor van De Marezaten toegesproken door de reder, ir. W. Polderman, die hem tevens een wirerecorder aanbood. Banden voor dit instrument, s'garen en sigaretten en boeken volgden daarna als geschenken van vrienden en bekenden.

Voor de gekochte verse haring bestond behoorlijke belangstelling. De haring deed f.21 tot f.23 per kist van 50 kg. «De Bali» Kw.129 zorgde voor 685 kisten verse haring na een lange thuisreis met motorschade. Het gevolg ervan was, dat er 600 kisten haring werden afgekeurd.

Er werd flink wat sprot aangevoerd. De sprotprijs was gemidd. f.10,80 per kist van 40 kg. Opvangprijs dus.

«De Bali» Kw.129, die door een Scheveningse reder gecharterd was voor de vrachtaart van haring, is inmiddels weer naar IJmuiden vertrokken om vandaar voor de eigenaar naar de trawlvissers te vertrekken.

VISSERIJSNIPPERS

BENOEMING — Bij beschikking van de minister van Landbouw en Visserij is benoemd tot sekretaris, tevens adviserend lid van de op 30 november j.l. ingestelde kommissie ontwikkeling zeevisserij, de heer P. Boogaard te Den Haag.

TEWATERLATING — Op de scheepswerf van Peters Scheepsbouw n.v. te Dedemsvaart is de viskotter HG.222 voor Deense rekening tewatergelaten. De afmetingen zijn: 21,60 x 5,95 x 3,10 meter. De voorstuwing zal geschieden door een 300 pk. motor. Thans is weer een kiel voor een viskotter gelegd opnieuw voor Deense rekening.

VOOR YERSEKE — Op een van de laatste dagen van het oude jaar is de vissersvloot van Yerseke met een moderne eenheid uitgebreid: de Yerseke 62 «Désiré» voor de mossel- en oestervanger D.J. Sinke. Het schip maakte de proetvaart met vele genodigden, waarbij het gemeentebestuur van Yerseke. Het schip meet 84 ton, is 165 pk. sterk en is op dit moment het grootste schip van de vloot d.e. Yerseke als thuishaven heeft.

NAMEN — De naam «Nelly» SCH. 42 is door de rederij Jaczon n.v. te Scheveningen gegeven aan de trawler, die thans in aanbouw is bij de Sleepneeling Maatschappij te Scheveningen. De trawler voor de n.v. Verre Visserij Maatschappij, die door De Hoop te Leiden wordt gebouwd, krijgt de naam «Arie» SCH. 240.

JUBILEUM — Magazijnmeester G. Schaap te IJmuiden is op de eerste dag van het nieuwe jaar, 40 jaar in dienst van de rederij De Marezaten te IJmuiden. Hij kwam er als magazijnbediende.

GROOT NET — De Camp Sea Food Co. te Long Beach, Californië, heeft bij de Apeldoornse Nettenfabriek een enorme opdracht geplaatst. De fabriek moet in combinatie met de nettentabak «De Noordzee» te Katwijk aan Zee een groot tonnenringnet, uitgevoerd in nylon, vervaardigen. Het net heeft een lengte van 600 meter en is 60 meter breed. Het wordt drijvend gehouden door een groot aantal kurken van schuimpastiek. Het totaal gewicht is 7000 kg. Het net moet in staat zijn een trek van 80 tot 100 ton tonijn langs zij van een schip te brengen.

NAAR STORNOWAY — In Scheveningen bestaat nog steeds een

grote belangstelling voor haring uit Stornoway. Ook na nieuwjaar zijn er verscheidene loggers uit Scheveningen vertrokken om een aailing haring in Stornoway te maken, voor de verre Visserij Maatschappij zijn de Sch.236, Sch.2 en Sch.17 naar Stornoway vertrokken.

TRAWLVISSERIJ — De Scheevingse loggers 302, 314, 220, 30 en 201 gaan overschakelen op de trawlvissers op de Noordzee. Van de westkust zijn de laatste loggers inmiddels teruggekeerd. De Sch.22, 222, 101, en 102. De schepen hadden reizen gemaakt van 12 tot 14 dagen en hadden zeer geringe vangsten aan boord. Vooral de angst om binnen de 3 mijl-zone in de Ierse Zee te vissen heert bijgedragen tot het mislukken van deze reizen. Overigens staat het nog niet vast, dat de Scheevingse nu de visserij onder iemand zullen opgeven. Men bespreekt de besluiten van de Ierse regering als een zeer grote tegenstand en vele schepen, die eerst in de Ierse zee op haring visten, gaan nu overschakelen op de visserij om de noord op de Noordzee. Maar een aantal dapperen zal proberen om haring te bijven vangen bij Ierland.

ONFORTUINLIJKE REIS — De Sch.56 van de rederij B. van Leeuwen liep begin deze week Scheveningen binnen na een zee onfortuinlijke reis. Het schip kreeg motorpech in het Kanaal en moest enige dagen werkloos in een Franse haven blijven liggen voordat de reis naar de Ierse Zee kon worden voortgezet. Toen het schip eindelijk in de Ierse Zee arriveerde, ving het vrijwel geen haring.

KOMMANDOWISSELINGEN — De rederij A.v.d. Toorn heeft schipper W. den Heyer van de Sch.233 het commando op de nieuwe trawler Sch.7 toevertrouwd. Hierdoor heeft onder de andere schippers van deze rederij een opschuiving plaats gehad. De drie nieuwe trawlers van de Verre Visserij Maatschappij zijn bestemd voor C.v.d. Zwan (nu Sch.2), J. de Mos (nu Sch.236) en A. de Graaf (nu Sch.55). Op de Sch.2 en Sch.236 zullen respectievelijk Z. de Reus en K. Klein het commando gaan voeren. De rederij Jaczon zal over twee maanden de nieuwe trawler Sch.42 in de vaart brengen. Schipper W. den Heyer van de Sch.21 zal dit schip onder zijn hoede krijgen, waardoor ook bij deze rederij een aantal opschuivingen onder de schippers zal plaats vinden.

de zoekende schepen. Ook twee kinderen, die als passagiertjes meevoeren, werden gered.

De motordrijver vertelde hoe hij 's avonds blauwe walm uit de kieren van een carterdeksel had zien komen. Er werd een inspectie gehouden, maar niets bijzonders gevonden. Hij controleerde, samen met de schipper, de machine. Alles leek echter in orde. De motor werd in vrijstand gestart en onbelast in het laagste toerental. De machine sloeg echter op hol. De reguleerder, die men wilde dichtdrukken, bleef steken. Beide mannen trachtten daarna de olietoevoer te stoppen.

Op de olie in de ledingen draaide de motor echter nog door. Er klonk een knal en onmiddellijk stroomde water binnen. Het licht viel uit. De schipper achtte de situatie zodanig dat hij SOS uitzond. Lichtkogels werden afgeschoten en matrassen in brand gestoken om de aandacht van passerende schepen te trekken. Later werden zij gered.

STEM IN DE RAAD VAN KATWIJK AAN ZEE

TIJDENS DE BEGROTINGSHANDELING te Katwijk-aan-Zee is opnieuw het probleem van de aan te leggen vissershaven in het geding geweest. Als eerste heeft de heer N. Parlevliet (AR) op deze op 30 december gehouden vergadering zich afgevraagd, wat Katwijk nog aan zijn vissershaven doet, en wat de resultaten zijn van de vergadering van de zeehavenkommissie. De heer Parlevliet had namens zijn fractie de sterke indruk, dat de leden van deze zeehavenkommissie niet alles doen om eindelijk eens een goed resultaat te bereiken.

De heer Parlevliet vervolgde met: «Het is duidelijk dat IJmuiden zich hoe langer hoe meer op de industrie gaat instellen. Het moet daarom zeker niet tot de onmogelijkheden worden gerekend, dat de vishandel in IJmuiden op de duur door de industrie wordt opgeslokt. Wat heeft een Katwijkse reder dan nog aan een IJmuidense haven, waar geen vishandel meer is die voldoende bereidheid heeft om onze produkten te kopen?»

De heer Parlevliet was van meening, dat men wat de Katwijkse zeehaven betreft, van het kastje naar de muur wordt gestuurd. Het ministerie van Landbouw en Visserij stuurt Katwijk naar het mini-

sterie van Verkeer en Waterstaat en dit laatste ministerie stuurt Katwijk weer terug naar dat van Landbouw en Visserij. Als we er nu ook nog zelf in deze commissie aan meewerken, dat de zaak wordt opgehouden, waar blijven we dan, vroeg de heer Parlevliet aan B. en W. van Katwijk.

Katwijk's burgemeester beantwoordde de scherpe opmerkingen van de heer Parlevliet zeer kort: «Achter de schermen wordt door de grote commissie hard gewerkt aan de plannen voor de Katwijkse zeehaven. Dit geschiedt niet in de openbaarheid. We zullen de dag prijzen waarop een gunstige beslissing bekend wordt». — Y.

Nieuws uit Scheveningen

Mr. Kolfschoten in Nieuwjaarsrede : SCHEVENINGEN BOEKT OMZET VAN RUIM 25 MILJOEN GULDEN

Mr. H. A. T. M. Kolfschoten heeft als burgemeester van Den Haag oudergewoonte in zijn nieuwjaarsrede ook weer aandacht besteed aan het visserijbedrijf in Scheveningen. Hij zei, dat ofschoon in omzet enige teruggang viel te constateren, toch met trots melding mag worden gemaakt van een haring- en verse visaanvoer van 54.870.000 kilo met een gezamenlijke opbrengst van f 25.876.000.

«Wat deze nuchtere cijfers voor de economie van onze nijvere stad betekenen», aldus mr. Kolfschoten, «is reden genoeg om voortdurende aandacht op dit stoere en riskante bedrijf, gespannen te houden. Riskant blijft dit bedrijf ondanks de sterke schepen en de moderne technische hulpmiddelen en ik breng een eresaluut aan de enkele bemanningsleden, die dit jaar hun dood n golven hebben gevonden».

Mr. Kolfschoten wees er voorts op, dat de werkzaamheden aan het binnenhavencomplex gestaag voortgang vinden en hun voltooiing naderen waten het binnenvoorhavencomplex betreft. Zij zullen van groot nut blijken voor rederijen en bemanningen.

«En meteen stuiten wij wederom op de teleurstelling, welke de nieuwe minister voor verkeer en waterstaat ons met betrekking tot de aanpak van de buitenhaven heeft bezorgd», zo ging de burgemeester van Den Haag verder «Aan de argumenten in onze herhaalde adressen aan minister en Staten-Generaal is dit zeker niet te wijten. Eenstemmig en onversaagd zullen wij ook in 1960 onze redelijke aktie onder druk moeten houden totdat de weerstand bezwijkt. Wij ijveren

daarmede voor belangrijke «economische zaken» van nationale betekenis».

SCHIPPER A. TAAI VIERT JUBILEUM

De schipper van de «Adriana» SCH.104 heeft maandag in Scheveningen het feit herdacht, dat hij 25 jaar geleden tot schipper werd benoemd bij de rederij De Jong. In het kantoor van deze rederij werd h'j 's morgens toegesproken door zijn rederes, mej. J. De Jong, die hem een autoriteit onder de schippers noemde. «Vooral in het begin van de nieuwe teelt, voelt hij zich in zijn element, wanneer hij het commando voert over een vloot van zeventien loggers», zei ze. Mej. mr. De Jong overhandigde de schipper namens de rederij een horloge.

Schipper A. Taal is op twaalfjarige leeftijd gaan varen op de haringvloot. Hij is nu 58 jaar. In de oorlogsjaren werd zijn schip doorzeefd met kogels. Schipper Taal is een schipper, die bekend staat als een «lucky man», hij heeft altijd zeer gelukkig gevaren. — Y.

DRIE TRAWLERS VOOR CANADA

De Booth Fisheries Canadian Company in Canada heeft in Nederland een groot order geplaatst voor de bouw van drie moderne motortrawlers bij de scheepswerf van D. en Joh. Boot te Alphen aan

de Rijn. De schepen worden ongeveer gelijk aan de KW.171 «Jan Maria» en de SCH.261 «Onderneming I». Zij krijgen als hoofdafmetingen 40,50 meter x 7,50 meter x 3,80 m. In de schepen komen te staan hoofdmotoren van 680 pk. De schepen worden gebouwd onder Lloyds keur met de aantekening ijsversterking.

SCHIPPER VAN DE SCH.37 VRIJGESPROKEN

De Raad voor de Scheepvaart te Amsterdam heeft het vergaan van de Scheevingse haring-motor ogger SCH.37 «Geertruda Jacoba» behandeld. Daarbij heeft de hoofdinspekteur voor de scheepvaart, dhr J. Metz, de schipper en motordrijver van deze logger vrijgesproken van schuld aan de ondervang van het schip.

In de nacht van 9 op 10 augustus 1959 was de SCH.37 onderweg van de visgronden naar Scheveningen, de thuishaven, toen zich kort na middernacht een ontploffing voordeed, waardoor een gat in de scheepswand ontstond. Het schip zonk na enge uren, maar de bemanning, die in de reddingsboot was gegaan en die uit 14 koppen bestond, werd gered door een van

«Hulp in Nood» VERZEKERT

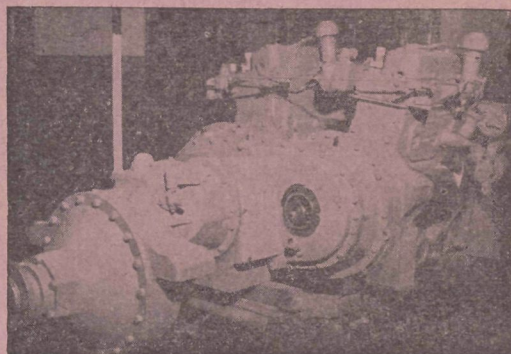
aan zeer goede voorwaarden de
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade
aan romp en motor — Brandschade
— Opsleping — Totaal verlies en
voor Bouwrisico.

(4356V)

Perkins marine dieselmotoren



P3M
30/37 PK
P4M
43 PK
L4M
58 PK
P6M
65/79 PK
R6M
89 PK
S6M
100/120 PK

TWIN L4M - 2 x 58 PK

TWIN R6M - 2 x 89 PK

Twee motoren op één schroefas

ALGEMENE VERTEGENWOORDIGERS VOOR BELGIE:

Ets **HUNTER** en Cie

M. GEHENIAU L. HUNTER
Lange Lozanastraat 215 Antwerpen

Tel. 37.31.52 - 37.22.31

VERTEGENWOORDIGER VOOR WEST-VLAANDEREN:

Ets **J. SPILLIER**

Vredelaan 4 — Torhout — Tel. 222.45

2095V

Wilt ge uw steentje bijbrengen
om de visserij te steunen ?

BESTEL UW

MAZOUT

BIJ

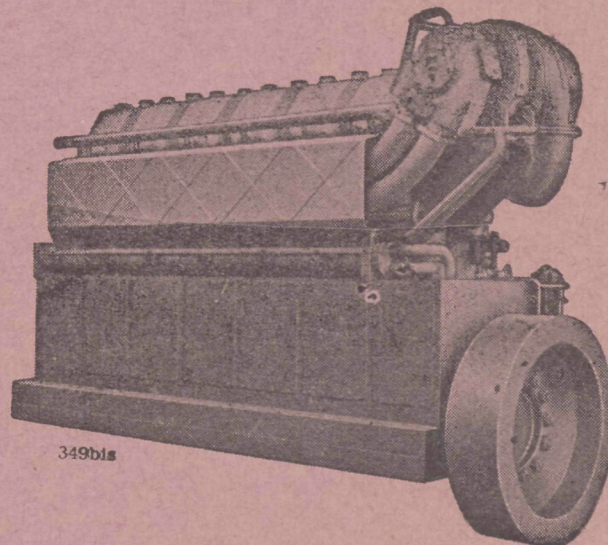
S.C.A.P.

VISSERSCOOPERATIEVE

H. Baelskaai 27 — Oostende

Telefoon 729.51

2129V



349bis

SEM - CARELS Scheeps - Dieselmotoren

van 200 tot 15.000 pk

SEM

42 DOK - GENT

R. BAUWENS & C^o

14, HENRI BAELSKAAI
OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de
SEM-CARELS DIESELMOTOREN

S.A.I.T.

SOCIETE ANONYME
INTERNATIONALE DE
TELEGRAPHIE SANS FIL

OOSTENDE
21, H. Baelskaai
Tel. : 715.70

NIEUWPOORT
46, Kaai
Tel. : 231.51

ZEEBRUGGE
4, Wandelaarstr.
Tel. : 541.21

VOOR ALLE RADIOTOESTELLEN
DECCA-NAVIGATORS

VERKOOP
VERHUUR
ONDERHOUD

S. A. I. T. Tot Uw Dienst S. A. I. T.
MEER DAN 50 JAAR ERVARING IN MARITIEME RADIO

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN :

Oudaan, 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277



BRUSSEL :

Keizerinlaan, 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37



LUIK :

Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93



HAMBURG :

Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :

Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

185V

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

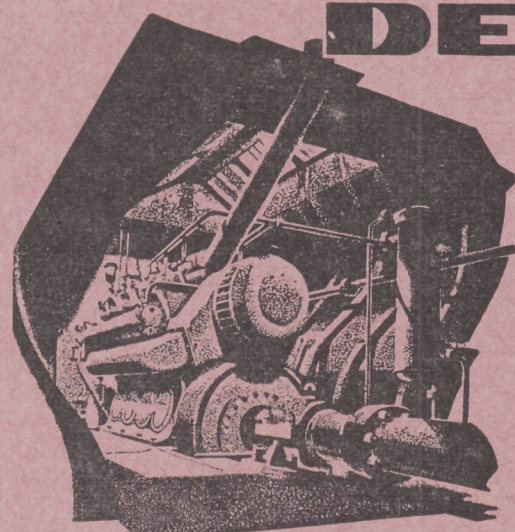
Froid Industriel

Telefoon : 71.791

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

UW VAKBLAD !



DEUTZ

Diesel-
SCHEEPS-
MOTOREN

VAN
5-1500
PK

VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE

33V